Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 160

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 160 – 1973

Bern, Donnerstag 12. Juli 1973
Berne, jeudi 12 juillet 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 160 - 12. 7. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Société Immobilière Cupidon, Genève.

Mahalla fabrique de cigarettes SA, à Genève.

Manufacture de cigarettes et tabacs SA, à Genève.

Leduc SA en liquidation, Lausanne.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 264536 – 264586.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Massnahmen auf dem Käsemarkt. – Mesures concernant le marché des fromages.

Loi fédérale sur la garantie contre les risques à l'exportation.

Ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur la garantie contre les risques à l'exportation.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

21. Juni 1973.
Wasserversorgung Oberdorf-Thalwil, in Thalwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1969, S. 1972). Die Generalversammlung vom 5. 5. 1972 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Emil Schädler und Carl Scheller, dieser infolge Todes, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung sind gewählt: Emil Benzenhofer, von und in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karl Theiler, von und in Thalwil, bisher Beisitzer der Verwaltung, ist nun Vizepräsident desselben. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident Emil Benzenhofer oder Vizepräsident Karl Theiler führen je mit Aktuar Arthur Toggweiler (bisher) oder Quästor Hans Baumann (bisher) Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1973. Betrieb von Detailgeschäften der Lebensmittelbranche.
Folghera AG, Zürich, in Zürich, Wehntalerstrasse 541, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 6. 1973. Zweck: Betrieb von Detailgeschäften der Lebensmittelbranche sowie Handel mit Waren jeglicher Art; kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Peter Folghera, Discount-Center, Zürich», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 490 557.25) und Passiven (Fr. 440 837.19) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972 zum Preise von Fr. 49 720.06, wovon Fr. 48 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Peter Folghera, von Kohlenz, in Oberwil AG, mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1973. Telefonanlagen usw.
Labhart & Merkofer AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206), Projektierung von Telefonanlagen usw. Die Generalversammlung vom 4. 6. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 30 000 durch Verrechnung und Fr. 20 000 aus Gewinnvortrag liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

3. Juli 1973. Schutz der Zementindustrie usw.
E. G. Portland Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1595), Schutz der schweizerischen Zementindustrie usw. Ernst Schmidheiny, welcher den Titel Dr. h. c. führt, ist nicht mehr Präsident des Vorstandes; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Wassmer ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern Präsident desselben, und Rudolf Zurlinden, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juli 1973.
Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft (Société Anonyme des Engrenages Maag) (Maag Gear-Wheel Company Ltd.), in Zürich 5 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 234), Betrieb einer Maschinen- und Zahnradfabrik usw. Dr. h. c. Fritz Richner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rolf Keller, Delegierter des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg.

3. Juli 1973.
Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktiengesellschaft (Société Anonyme des Engrenages et Machines Maag) (Maag Gear-Wheel & Machine Company Limited), in Zürich 5 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2902), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen, insbesondere an Gesellschaften der Maschinenbranche usw. Dr. h. c. Fritz Richner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rolf Keller, Delegierter des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg.

3. Juli 1973.
Ingenieurbureau Grombach & Co., in Zürich 7, Zürichbergstrasse 20, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, insbesondere auf dem Gebiete der Wasser-, Gas- und Elektrizitätsversorgung. Gesellschafter: Peter D. Grombach, von Zürich, in Zürich 7; Hans E. Grombach, von Zürich, in Zollikon, und Peter E. Grombach, von Zürich, in Zumikon.

3. Juli 1973.
Minelli Maler AG, Küsnacht, in Küsnacht (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2106), Betrieb eines Malergeschäftes usw. Romano Conti ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Adele Minelli sind erloschen. Ludwig Minelli, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adelheid Conti, deren Prokura erloschen ist, sowie Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich. Adelheid Conti ist zugleich Vizepräsidentin des VR.

3. Juli 1973.
Bank für Kredit und Aussenhandel A.G., Zürich (Banque de Crédit et de Commerce Extérieur S.A., Zurich) (Bank for Credit and Foreign Commerce Ltd., Zurich), in Zürich 1 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1755). Die Unterschrift von Georg Perego ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christian Ambühl, von Davos, in Dübendorf.

3. Juli 1973. Chem., chem.-techn., pharmaz. und kosmetische Produkte.
Düring AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1152), Produktion und Vertrieb von chemischen, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und Apparaten usw. Heinz Düring ist nicht mehr Geschäftsführer; er bleibt Mitglied des VR (Verwaltungsrat), seine Unterschrift ist erloschen. Walter Düring-Orlob, Präsident des VR, ist nun zugleich Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

3. Juli 1973. Personalvermittlung.
Adia interim S.A., Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2691), temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw., mit Hauptsitz in Lausanne. Henri-Ferdinand Lavanchy führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), sondern als Präsident desselben. Peter Müller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern nun als Mitglied des VR. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Konrad Langhart, Direktor; seine Prokura erloschen. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Robin Marchev, von Zürich, in Oberengstringen, und Peter Steiner, von Kaltbrunn SG, in Prilly, Direktoren. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bruno Rohr, von Hausen b. Brugg, in Obersiggenthal, und Willy Fankhauser, von Trub, in Villars-Ste-Croix. Neu hat Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung: Rolf Eberhard, von Schänis, in Wettswil; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR oder mit je einem der Direktoren.

3. Juli 1973.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1971, S. 2169). Arthur Plüss und Edwin Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Widmer, von Winterthur, in Horgen, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben. Neues Mitglied des Vorstandes und Kassier desselben ist Bernhard Hollarek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Horgen. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Aktuar, Kassier oder Buchhalter.

3. Juli 1973.
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich (Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S.A. Schlieren-Zurich) (Swiss Car and Elevator Manufacturing Corp. Ltd. Schlieren-Zurich), in Schlieren (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 612). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben: Heinrich Steiger; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Johannes Schenkel, von Weiach, in Zürich; Paul Winkler, von Blumenstein, in Schlieren; Christian Mathys, von Walperswil, in Urdorf; Wilhelm Dederichs, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf; Luigi Cavalloni, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Willy Frick, von Mettmenstetten, in Unterengstringen; die Genannten zeichnen jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

3. Juli 1973.
Kompass Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1347), Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen des graphischen Gewerbes, der Werbung und der Information usw. Die Statuten wurden am 15. 6. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Aktien A zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 800 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 15 000 Aktien A zu Fr. 100 und 1000 Aktien B zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberiert. Die beiden Aktienkategorien gewähren unterschiedliche Ansprüche auf den Reingewinn und den Liquidationserlös.

3. Juli 1973.
Liegenschaft Commercio Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2535), Verwaltung der Liegenschaft Schützengasse 618, in Zürich 1. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. Juli 1973. Bank.
Rahn & Bodmer, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220), Bankgeschäft. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Kaiser, von Biberist, in Jona.

3. Juli 1973.
Bosshard & Co., Lack- und Farbenfabrik, in Rümlang (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 693). Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Bernhard, nun in Niederglatt, und Alfred Baré, dieser nun von und in Rüdlingen; ihre Prokuren erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Bosshard und Peter Bosshard, Kommanditäre; ihre Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Georg Tscharner, von Feldis, in St. Gallen. Die Prokuristin Dora Emma geborene Nef wohnt nun in Zumikon.

3. Juli 1973. Chemische Erzeugnisse usw.
Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731), Herstellung und Vertrieb von chemischen Erzeugnissen usw. Willy Müller, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Jean Robert Müller; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Beyer; seine Prokura erloschen.

3. Juli 1973. Möbel, Möbelstoffe.
J. de Iongh, Nachf. E. de Iongh, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1960, S. 618), Ein- und Ausfuhr von Möbeln und Möbelstoffen. Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1973. Personentransporte.
Frank Ernst, Taxameterbetrieb, in Zürich (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1962, S. 1098). Neue Fassung der Firma: **Franz Ernst.** Neue Fassung der Geschäftsnatur: Internationale Personentransporte in Privatwagen. Neue Adresse: Zähringerstrasse 11. Der Inhaber Franz Ernst wohnt nun in Zürich 1.

3. Juli 1973. Architekturbüro usw.
Torfeld A.G., bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034), Architekturbüro, An- und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung von Neubauten usw. Die Statuten wurden am 18. 6. 1973 geändert. Neuer Sitz: Schönenberg. Adresse: Täglischür. Emma Aeschbach-Burger und Berta Aeschbach aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Walter Niederer, von Walzenhausen, in Schönenberg, Präsident, und Rosmarie Niederer, von Walzenhausen, in Schönenberg.

3. Juli 1973.
Aktiengesellschaft Carl Straub, Ingenieur, in Zürich, Spiserstrasse 3, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 6. 1973. Zweck: Handel mit sowie Export und Import von Waren aller Art, insbesondere Kugellagern und Dichtringen, Durchführung von technischen Expertisen und Betrieb eines Ingenieurbüros; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt ein Warenlager gemäss Inventar vom 30. 4. 1973 zum Preise von Fr. 138 526, wovon Fr. 97 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Herbert Kull-Laube, von Niederlenz, in Wettingen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Gertrud Kull-Laube, von Niederlenz, in Wettingen, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Robert Hess, von Engelberg OW, in Buchs ZH, Mitglied des VR ohne Unterschrift; Jakob Werffeli, von Weiningen ZH, in Oberengstringen, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

3. Juli 1973. Gips- und Stukkaturarbeiten usw.
Fritz Grob A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2679), Ausführung von Gips- und Stukkaturarbeiten usw. Statuten am 19. 6. 1973 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Fritz Groh AG (Fritz Grob SA).** Durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 600 000, zerfallend in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserven und eines Teiles des ebenfalls zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Reingewinnes liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

3. Juli 1973. Spenglerei, sanitäre Installationen.
J. und H. Hochstrasser & Co., in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1965, S. 657), Spenglerei und sanitäre Installationen. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt. Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die «J. Hochstrasser AG», in Kloten, übergegangen.

3. Juli 1973. Spenglerarbeiten, Sanitär- und Heizungsinstallationen usw.
J. Hoehstrasser AG, in Kloten, Adresse: Schaffhauserstrasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25.6.1973. Zweck: Ausführung von Spenglerarbeiten, Lüftungen und Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Erwerb, Ueberbauung und Verkauf von Grundstücken und Beteiligung an Unternehmen der gleichen Branche. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «J. und H. Hochstrasser & Co.», in Kloten, mit Aktiven Fr. 2 598 940.79) und Passiven (Fr. 1 272 687.45), gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 zum Preis von Fr. 1 326 253.34, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Vom Grundkapital sind Fr. 100 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Jean Hochstrasser, von und in Kloten, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Hans Meier, von Emmen, in Kloten, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1973.
Karat AG, Handels- und Beteiligungsgesellschaft, in Zürich 2, Beethovenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 2. 7. 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art, sowohl für eigene wie auch fremde Rechnung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Vornahme von Finanzierungen aller Art sowie Erwerb, Vermietung oder Verpachtung von Wirtschaftsgütern jeder Art; inklusive Erwerb und Verwaltung von Grundbesitz. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Willy Egli, von Schänis, in Jona, mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1973. Automobile usw.
Agence Américaine Zürich AG., in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1965, S. 490), Handel mit Automobilen, insbesondere mit Automobilen amerikanischer Marken usw. Die Unterschriften von Ernst Leuthold und Hans Weber sind erloschen. Franz Carl Seiz, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Auguste (nicht wie eingetragen Gustl) Seiz-Hauck, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Edwin Hemmi, von Chur, in Zürich; Karl Riederer, von Untereggen, in Zürich, und Erhard Ulrich, von Waltalingen, in Dübendorf.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

2. Juli 1973. Textilhandel.
K. Knecht & Co., in Lyss, Handel mit Textilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1967, S. 1386). Die Prokura des Charles Marti ist erloschen.

3. Juli 1973. Metallbau.
Fahrni & Co AG, Metallbau Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2322). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Juni 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: den Fenster- und Fassadenbau, den allgemeinen Metallbau und den Betrieb eines Profilpresswerkes. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder gründen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Im übrigen werden die publikationspflichtigen Tatsachen durch die Statutenrevision nicht betroffen. Der Präsident Walter Gisin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Hanna Gisin-Fahrni, von Zeglingen, in Lyss, als Präsidentin; ferner Direktor Friedrich Beyeler, als Vizepräsident, und Direktor Max Borner, als Mitglied des Verwaltungsrates. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Hanna Gisin-Fahrni ist erloschen.

3. Juli 1973. Verein.
Verein Gemeindestube Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1469). Der Kassier Daniel Bretscher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Hugo Etter, von Ried bei Kerzers, in Lyss. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

2. Juli 1973.
Immobiliengesellschaft Newo AG, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1950, S. 1130). In der Generalversammlung vom 2. Mai 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Newo AG, Immobiliengesellschaft und Generalunternehmung.** Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Erstellung schlüsselfertiger Wohn- und Geschäftshäuser und Siedlungen als Generalunternehmerin. Sie kann sich an andern Geschäften ähnlicher Art beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Peter Ernst Salvisberg, von Mühleberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident (neu); Rolf Walter Hinni, von Rüschegg, in Worb, Sekretär und Geschäftsführer (neu); Lilly Salvisberg-Allemann, nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift von Lilly Salvisberg-Allemann ist demnach erloschen.

2. Juli 1973. Liegenschaften.
W. Kellenberger & Co., in Bern, Erstellung, Abbruch, Umbau von Gebäuden, An- und Verkauf, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1956, S. 590). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Werner Kellenberger, in Bern, übernommen, der der Eintragungspflicht nicht unterliegt.

2. Juli 1973.
Bauherren-Rechtsschutz und Treuhand AG (Protection du maître de l'oeuvre et fiduciaire SA), in Bern, Ausarbeitung und Abwicklung von Bauprojekten usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 82). Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt. Die Generalversammlung vom 27. März 1973 hat die Statuten entsprechend revidiert.

2. Juli 1973. Bauten usw.
Losinger AG, in Bern, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 539). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Peter Wick, von Zürich, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

2. Juli 1973. Sanitäre Apparate usw.
Troesch & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3071). Hansruedi Gerber, dessen Prokura erloschen ist, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Hans Zimmermann, von Brüggen, in Zollikofen, und Willy Dicner, von Frauenfeld, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

2. Juli 1973.
AG für das Werbefernsehen (SA pour la Publicité à la Télévision) (SA per la Pubblicità alla Televisione), in Bern (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 12). Cherubino Darani ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Stelio Molo, von Bellinzona, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Matthias Steinmann, stellvertretender Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Pascal Froidevaux, von Les Bois, in Bern.

2. Juli 1973.
Interkantonaler Rückversicherungsverband (Union intercantonale de Réassurance), in Bern, Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 557). Die Prokura von Samuel Rentsch ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Walter Arnold, von Basel, in Bern.

2. Juli 1973.
Lagerhaus-Genossenschaft der Treuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, in Bern (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 777). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alfred Sorg, von Trimbach, in Niedergösgen.

2. Juli 1973.
Käsereigenossenschaft Utzigen, in Utzigen, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1978). Hermann Gfeller, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär ist neu in den Vorstand gewählt worden: Hans Soltermann, von Vechigen, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juli 1973. Rechenzentrum.
Teledata AG, in Bern, Betrieb eines Rechenzentrums mit Datenübermittlung usw. (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1556). Carl Busch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Michael Hoessli (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Charles Droux, von Les Ecasseys, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

2. Juli 1973. Zahnärztliche Produkte usw.
Odontopharm AG, in Bern. Mit Statuten vom 16. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf von, Handel mit, Fabrikation aller Art und Vertrieb von Produkten für die Ausübung des Zahnarztberufes und insbesondere von allen Apparaten, Instrumenten, Werkzeugen, Erzeugnissen oder Rohstoffen sowie von allen Produkten für die Hygiene und von allen pharmazeutischen Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und alle andern dinglichen Rechte erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Georg Krneta, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 10 (bei «Fides Treuhand-Vereinigung»).

Bureau Biel

3. Juli 1973.
Consultdata AG, Zweigniederlassung in Biel, Beratung von Unternehmungen und Unternehmungsführungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2217). Henri Blanc, Delegierter des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinrich Wälchli, von Seeberg, in Zollikerberg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

3 juillet 1973. Bureau technique.
Mozair, Fernand Moser, à Bienne, bureau technique, établissement de projets, études concernant la mécanique générale et l'automation hydropneumatique (FOSC du 8. 11. 1972, N° 263, p. 2892). Nouvelle adresse: Rue des Prés 135.

3. Juli 1973.
Karl Münger, Urania-Garage, in Biel, Taxi-Zentrale und Mietwagenbetrieb, Benzintankstelle, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1785). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. Juli 1973.
Möbel & Teppich AG, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Möbeln, Teppichen und verwandten Artikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, Ihm gehört als einziges Mitglied an: Walter Vogel-Candinas, von Widnau SG, in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Madretschstrasse 108.

3. Juli 1973. Kolonialwaren.
Friedrich Hiltpold, in Biel, Detailverkauf von Kolonialwaren und Diätprodukten (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1967, S. 3011). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

29. Juni 1973. Drescherei, Transporte.
Hans Nyffenegger, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Hans Nyffenegger, von Huttwil, in Kirchberg. Drescherei und Warentransporte. Solothurnstrasse 31.

2. Juli 1973.
Bahnhofgarage Bärtschi & Cie. Burgdorf, in Burgdorf, Betrieb der Bahnhofgarage usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1886). Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Werner Bärtschi ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 250 000, welche mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft verrechnet wird. Die Gesellschaft wird nun wie folgt vertreten: Einzelunterschrift führen der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans-Ulrich Bärtschi und der Kommanditär Werner Bärtschi, Kollektivunterschrift zu zweien führt die Kommanditärin Verena Ulrich-Bärtschi.

2. Juli 1973. Malerei.
Steffen und Jakob, in Oberburg, Gemeinde Burgdorf, Malerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1971, S. 1889). Die Gesellschaft ist seit dem 30. 6. 1973 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Steffen und Jakob», in Oberburg, Gemeinde Burgdorf.

2. Juli 1973. Malerei.
Steffen und Jakob, in Oberburg, Gemeinde Burgdorf. Fritz Steffen, von Affoltern i. E., in Burgdorf, und Willi Jakob, von Langnau i. E., in Oberburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 7. 1973 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Gesellschaft «Steffen und Jakob» übernommen hat. Betrieb eines Malergeschäftes. Lochbachstrasse 7. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv.

2. Juli 1973. Uhren, Bijouterie.
Friedrich Lüthi, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Friedrich Lüthi, von Landiswil, in Kirchberg. Verkauf von Uhren, Bijouterie und Bestecken. Kanalweg 2.

Bureau de Delémont

2 juillet 1973. Chauffages centraux.
Eugène Rimann, à Courtételle, chauffages centraux, etc., en faillite (FOSC du 1. 6. 1972, N° 126, p. 1404). Par jugement du 8 juin 1973, le président du tribunal du district de Delémont a prononcé la révocation de la faillite. L'exploitation ayant cessé, cette raison de commerce est radiée.

Bureau Fraubrunnen

9. Juli 1973.
Genossenschaft Migros Bern, bisher in Bern (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). Die Urabstimmung vom 26. Juni 1972 hat den Sitz nach Moosseedorf verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Genossenschaft bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen in günstiger Weise Waren und Dienstleistungen zu vermitteln, ihnen die Kulturgüter durch günstige Vermittlung kultureller Leistungen näher zu bringen, deren wirtschaftliche, soziale und kulturelle Ideale und Interessen im allgemeinen zu fördern und gegenüber Behörden und Wirtschaftsverbänden auch durch den Einsatz der den Mitgliedern zustehenden politischen Rechte zu vertreten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. November 1941 und wurden am 25. Juni 1949, 26. März 1956, 28. April 1958, 29. Mai 1961 und 7. 6. 1967 revidiert. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 10 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgane sind das SHAB und die Zeitung «Wir Brückenbauer». Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Prof. Dr. Fritz Strauss, von und in Bern, Präsident; Werner Keller, von Oberthal, in Nidau; Walter Tschannen, von Wohlen bei Bern, in Bern; Suzanne Zahnd, von Wahlern, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Margrit Flückiger, von Huttwil und Genf, in Bern, (alle bisher). Kollektiv zu zweien zeichnen: Prof. Dr. Fritz Strauss, von und in Bern, Präsident der Verwaltung (bisher); Margrit Flückiger, von Huttwil und Genf, in Bern, Mitglied der Verwaltung (bisher); Julius Kyburz, von Oberentfelden, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Direktor (bisher); Hans Alfred Weber, von Wohlen AG, in Langnau im Emmental, Vizedirektor (bisher); Willy Edgar Hänni, von Toffen, in Bern, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist; Jean Wiget, von Seftigen, in Bern, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist; Fritz Reust, von Glarus, in Bern, Prokurist (bisher); Dr. Casimir Huber, von Wittenbach, in Oberwangen, Gemeinde Köniz, Prokurist (bisher); Kurt Burri, von Rapperswil BE, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu); Fritz Dübendorfer, von Bassersdorf, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu); Alfred Köhli, von Kallnach in Münchenbuchsee, Prokurist (neu); Hans Minder, von Kirchberg BE, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu); Angelo Perlini, von Etzgen, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Prokurist (neu); Robert Poffet, von St. Antoni, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu). Geschäftsdomizil: Moosmatten 109 (Post Schönbühl).

Bureau Thun

2. Juli 1973.
Fr. Leopold & Cie AG, Thun (Fr. Leopold & Cie SA, Thoune) (Fr. Leopold & Cie Ltd., Thun), in Thun, Spezialhaus für Grossküchenartikel, Maschinen und Einrichtungen für das Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2389). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 21. Juni 1973 wurde die Firma abgeändert in **Leopold AG, Thun (Leopold SA, Thoune) (Leopold Ltd., Thun).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Pierre Bourquin, Präsident und Gertrud Bourquin, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Alois Gamma, von Schattdorf, in Kronbühl, Präsident; Egon Gamma, von Schattdorf, in Kronbühl, und Conradin Peer, von Sent, in Buchs. Alois Gamma führt Einzelunterschrift.

3. Juli 1973. Temporäre Arbeit.
Temporis, H. R. Schmid, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Schmid, von Frutigen, in Uebeschi. Unternehmen für temporäre Arbeit. Bälliz 52.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

2. Juli 1973.
Coop Spiez, in Spiez, Genossenschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2726). An der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 21. November 1970 hat die Coop Spiez aufgrund eines Fusionsvertrages die Fusion mit der «Coop Berner Oberland und Umgebung», Genossenschaft mit Sitz in Thun, beschlossen. Danach übernimmt die Coop Berner Oberland und Umgebung sämtliche Aktiven und Passiven der Coop Spiez nach Massgabe von Art. 914 OR und aufgrund der genehmigten Fusionsbilanz. Die Coop Spiez ist infolgedessen aufgelöst. Die Firma wird gelöscht, nachdem die Gläubiger sichergestellt bzw. befriedigt sind.

Luzern – Lucerne – Lucerna

3. Juli 1973.
County Suede GmbH (County Suede S. à r. l.) (County Suede GmbH), in Beromünster. Neucingetragene Gesellschaft mit beschränkter Haftung, laut Statuten vom 20. 6. 1973 und vom 3. 7. 1973. Zweck: Verarbeitung von Lammfellen, insbesondere Herstellung von Lammfell- und Wildledermänteln und Vertrieb derselben; Verwertung von Erfindungspatenten und Lizenzen; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb von Liegenschaften. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: George Rosman, britischer Staatsangehöriger, in Napa, Cal. USA, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, und Imre B. M. Vizkelety, britischer Staatsangehöriger, in Beromünster, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Ineichen, von Neudorf LU, in Weggis. Adresse: Schützenfeld, bei Imre B. M. Vizkelety.

3. Juli 1973.
Fr. Hürzeler «Fhesag», in Horw, Autoreparaturwerkstätte und Autohandel, mit Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 873). Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Garage F. Hürzeler AG, Luzern» übernommen. Einzelfirma sowie die Zweigniederlassung werden gelöscht.

3. Juli 1973.
Garage F. Hürzeler AG, Luzern, in Luzern, mit Zweigniederlassung in Horw. Neue Aktiengesellschaft und Zweigniederlassung derselben gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 28. Juni 1973. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte und einer Servicestation sowie Handel mit Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Fr. Hürzeler ‚Fhesag'», in Horw, sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 1 044 775.70 und Passiven im Betrage von Fr. 544 775.70 gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 28. Juni 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 500 000 und wird voll ans Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch Chargéschreiben. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat besteht aus einem

oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Fritz Hürzeler, von Uerkheim, in Kriens. Kollektivprokura wurde (für das Gesamtuntternehmen) erteilt an Hans Jans, von Gelfingen und Horw, in Horw; Rudolf Jans, von Gelfingen und Horw, in Horw; Hans Haerry, von Birrwil, in Horw; Trudi Rosenberg, von Beinwil AG, in Kriens, und Marta Schmid, von und in Emmen. Domizil: Bundesstrasse 7, Luzern. Filialdomizil: Ennethorw.

3. Juli 1973. Samen.
Hch. Fricker, in Meggen, Samenhandlung (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1964, S. 3724). Diese Firma wird infolge Nichtmehrvorliegens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

3. Juli 1973. Unternehmensberatung.
Geroma Service A.G., in Malters. Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1073). Nicolaas W. F. Van Oers, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen LU, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1973.
Granol AG Sursee, in Sursee, Bauwerkstoffe usw. (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2635). Die Prokuren von Josef Reinert und Jean-Pierre Marzer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Steinmann, von Zell LU, in Oberkirch.

3. Juli 1973. Teppiche usw.
Rohsag AG, in Malters, Rohmaterialien, Teppiche usw. (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1973, S. 1073). Nicolaas W. F. Van Oers, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen LU, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

3. Juli 1973.
Sand- & Kies A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898). Hans Leopold Widmer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; scine Unterschrift ist erloschen. Der Direktor Dr. Peter Weber wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

3. Juli 1973.
Transportbeton AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898). Der Direktor Dr. Peter Weber wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

3. Juli 1973. Kunststoffplatten.
Argolite AG. Willisau, in Willisau-Land, Kunststoffplatten usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1335). Otto Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Arpagaus, von Laax GR, in Aarau.

3. Juli 1973.
Luftseilbahn Sörenberg-Rossweid AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3239). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Genertlversammlung vom 19. Mai 1973 wurden die Statuten geändert, wodurch jedoch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen wurden.

3. Juli 1973.
Roland Kuhn AG, Luzern, in Luzern, Handelsgeschäft (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2557). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversamllung vom 30. März 1973 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 150 000 herabgesetzt durch Einziehung und Vernichtung von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Schwyz – Schwytz – Svitto

Berichtigung.
Bau- & Verwaltungs AG Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1858). Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 400 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird.

12. Juni 1973.
Schuler Bruno, in Rothenthurm. Inhaber dieser Firma ist Bruno Schuler, von und in Rothenthurm. Vertrieb von Artikeln der Innenausstattungen. Domizil: Oberdorf, Waldegg.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

26. Juni 1973. Elektrische Steuerungen, Schalttafeln usw.
W. Strauss Verkaufs-AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf von Regulierungen, elektrischen Steuerungen sowie Herstellung von Schalttafeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Diesem gehören an: Wilhelm Strauss, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, Präsident; Rolf Schär, von Walterswil BE, in Baar ZG, und Hansrudolf Odermatt, von Dallenwil NW, in Hergiswil NW. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 4 (eigene Büros).

Glarus – Glaris – Glarona

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
Richard Pesenti, Bauunternehmung, in Ennenda. Bauunternehmung (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1957, S. 3251). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Richard Pesenti AG», in Ennenda, per 1. Januar 1973 übernommen.

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
Richard Pesenti AG, in Ennenda. Mit Statuten vom 30. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Arbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die gecignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingetcilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Saeheinlagevertrag vom 30. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Richard Pesenti, Bauunternehmung», in Ennenda, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, Transitorische Aktiven, Werkzeuge, Masehinen, Fahrzeuge, Mobilien, Baustellenwagen) zu Fr. 280 545.96 und Passivcn (Darlehen, Kreditoren, Transitorische Passiven, Delcredere) zu Fr. 232 545.96, zum Uebernahmepreis von Fr. 48 000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 wurden dureh Bareinzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus eincm oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Richard Pesenti, von und in Ennenda. Gesehäftsdomizil: Mühlestrasse (eigene Geschäftsräume).

3. Juli 1973. Beteiligungen.
Estag Holding AG., in Niederurnen. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften, insbesondere Unternehmen der Apparatebau-, Maschinenbau- und Werkzeugbaubranche usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1703). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1973 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 50 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit einem Guthaben gcgenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

3. Juli 1973. Beteiligungen.
Medita GmbH, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1616). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 27. Juni 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Medita GmbH in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter von Rechenberg, von Haldenstein GR, in Chur, bisher Geschäftsführer; er zeichnet nach wie vor einzeln.

3. Juli 1973. Beteiligungen.
Rosita GmbH, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1616). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 27. Juni 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Rosita GmbH in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Peter von Rechenberg, von Haldenstein GR, in Chur, bisher Geschäftsführer,er zeichnet nach wie vor einzeln.

3. Juli 1973. Wertschriften.
Paramount-Finanz AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2900). Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Greuter, von und in Riehen BS, und an Hans Heiz, von Rüti GL und Basel, in Basel.

3. Juli 1973. Erzeugnisse der Textildruckerei-Industrie.
Hohlenstein Textildruckerei A.-G. (Hohlenstein Impressions de Textiles S.A.) (Hohlenstein Textiles Printing Works Ltd.), in Glarus. Fabrikation, Kauf und Verkauf von Erzeugnissen der Textildruckerei-Industrie usw. (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1153). Die Kollektivprokura von Paul Otto Glaser ist erlosehen.

Zug – Zoug – Zugo

2. Juli 1973.
Valnera A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhandtätigkeiten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alberto Collenberg, von Cumbel GR, in Arogno TI, Präsident, und Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano. Sie führen Einzeluntersehrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

2. Juli 1973.
Coreg S.A., Compagnie de Recherches Géophysiques, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit geophysikalischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2387). Roger-Louis Bugnon ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; eine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Christian Ph. Roche, französischer Staatsangehöriger, in Alger, Algerien. Er führt Kollektivunterschrift.

2. Juli 1973. Immobilien.
Terracta GmbH, in Baar, An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung, Vermittlung und Ueberbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Fritz Bolliger ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin Dr. Ruth Eugster geb. Achermann, von Oberegg AI, in Weinfelden, übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 7. Juni 1973 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Walter Achermann wohnt nun in St. Niklausen LU.

2. Juli 1973. Wiedergewinnung von Metall.
Slagmet AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Verfahren und Produkten zur Wiedergewinnung von Metall aus Abfallmaterial usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Die Unterschrift von Franz Daniel, bisher Sekretär des Verwaltungsrates, jedoch ohne diesem anzugehören, ist erloschen. Zum neuen Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören, wurde gewählt: Werner Gimmel, von und in Zug. Er zeichnet kollektiv.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3 juillet 1973.
Machines BBS S.A., à Sâles, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1973, Nº 50, p. 571). Nouveau membre du conseil d'administration: Gérard Baeriswyl-Noël, de Fribourg, Alterswil et Bösingen, à Vuippens. L'administrateur Roland Girard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société sera engagée par la signature individuelle du président ou du fondé de pouvoirs ou par la signature collective d'un membre du conseil signant avec le président ou le fondé de pouvoirs.

Bureau de Châtel-St-Denis

3 juillet 1973.
Travaux et matériaux «TRAMA» S.A., à Châtel-St-Denis, entreprise de construction, terrassements et minages, vente de matériaux (FOSC du 20. 8. 1970, Nº 193, p. 1887). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1973, la société a déeidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec diverses créances de fr. 200 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

Bureau de Fribourg

3 juillet 1973.
Elerethan S.A., à Fribourg, vente d'éléments préfabriqués, etc. (FOSC du 30. 5. 1972, Nº 124, p. 1381). Suivant proeès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1973, la société à modifié les statuts. Nouveau but: achat et vente de toutes matières premières, ainsi que promouvoir la vente d'éléments préfabriqués destinés à la eonstruction d'immeubles. Elle peut partieiper à toute entreprise exerçant une activité semblable. Elle n'exeree aueune aetivité en Suisse si ce n'est eelle strietement néeessaire à son administration. Les statuts ont été modifié en conséquence.

3 juillet 1973. Briquets.
Usiflamme S.A., à Villars-sur-Glâne, fabrieation, diffusion, représentation, exportation de briquets, etc. (FOSC du 26. 7. 1972, Nº 173, p. 1989). Le capital social de fr. 500 000 est aetuellement entièrement libéré par eompensation de eréance.

3 juillet 1973. Participations, etc.
IHC Inter S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 12. 1972, Nº 298, p. 3249). L'administrateur et président Harry Smulders a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Dick-Leonardus-Hendrik Smit, de nationalité hollandaise , à Kinderdijk (Hollande), a été nommé administrateur et président avec signature individuelle.

3 juillet 1973.
EHI pour l'Ecologie, l'Hygiene et l'Industrie S.A., à Fribourg, achat, vente de licences et brevets en écologie, etc. (FOSC du 30. 11. 1972, Nº 282, p. 3083). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1973, le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

2. Juli 1973.
Milchverwertungsgenossenschaft Gänsbrunnen, in Gänsbrunnen (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1965, S. 1750). Aus der Verwaltung ist der Kassier Mathé Fluri ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist als Kassier in die Verwaltung gewählt worden: Hans Fluri, von Herbetswil, in Welschenrohr. Unterschrift führen nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

28. Juni 1973.
E. Haug Möbelgeschäft, in Olten (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1961, S. 325). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers und Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1972 und Sacheinlagevertrag vom 23. Juni 1973 durch die nachstehend eingetragene «Möbelhaus Haug AG», in Olten, gelöscht.

28. Juni 1973.
Möbelhaus Haug AG, in Olten. Mit Statuten vom 23. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Möbeln aller Art, Teppichen, Bodenbelägen, Vorhängen sowie das Erbringen von damit verwandten Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung auf 30. Juni 1972 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «E. Haug Möbelgeschäft», in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1972 und Sacheinlagevertrag vom 23. Juni 1973, wonach die Aktiven Fr 317 516.82 und die Passiven Fr. 214 325.10 betragen, zum Preise von Fr. 103 191.72, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Rengel, von Zürich und Hüntwangen, in Winterthur, Präsident; Riehard Haug, von Weiningen ZH, in Neuendorf; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lilly Haug-Rengel, von Weiningen ZH, in Aarburg, die einzeln zeichnet. Domizil: Solothurnerstrasse 22.

Bureau Kriegstetten

3. Juli 1973. Restaurant.
Christian Jaussi, in Deitingen, Betrieb des Restaurants zum Bahnhof (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2276). Die Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

28. Juni 1973. Beratungen und Verwaltungen.
Alpag A.G., Zürich, bisher in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 602). An der Generalversammlung vom 30. November 1972 wurde die Firma geändert in **Alpag AG Olten** und der Sitz nach Olten verlegt. Neuer Zweck: Beratung von Firmen und Personen sowie Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Beteiligungen aller Art erwerben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. August 1963. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB. Sie kann mit eingeschriebenem Brief erfolgen, wenn alle Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Die bisherigen Mitglieder Thomas S. Aman, Präsident, und Hans Lutz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenige des Direktors Fritz Hefti sowie die Prokura des Werner Brühweiler sind erloschen. Dr. Roman Abegg, von Zürich und Arth, in Schönenwerd, wurde zum einzigen Mitglied der Verwaltung gewählt; er führt Einzeluntersehrift. Domizil: Unterführungsstrasse 42, Büro Dr. Abegg.

28. Juni 1973. Immobilien usw.
Deggo AG, in Olten, Immobilien usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 801). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Eduard Bürgi, von Zeihen, in Rapperswil SG; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Charly Antonin, von Vétroz, in Adliswil, und Jean-Louis Pozzi, von Matzendorf, in Lausanne.

Bureau Stadt Solothurn

2. Juli 1973. Damenkonfektion und Textilwaren.
Modehaus Sperisen A.G., in Solothurn, Handel mit Damenkonfektion und Textilwaren (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1961, S. 2751). Blanche Sperisen-Favre ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt Urs und Viktor Sperisen, beide von Niederwil SO, in Solothurn. Sie führen Einzelunterschrift. Die bisherige Kollektivunterschrift des Urs Sperisen ist damit erloschen.

Bureau Thierstein

2. Juli 1973. Uhren.
Brac A.G., in Breitenbach, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen, sowie von Artikeln aus Kunststoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 110). Fritz Marti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien ist neu Alban Marti, von und in Breitenbach.

2. Juli 1973. Mech. Konstruktionswerkstätte usw.
Gebr. M. & F. Borer, in Büsserach, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer mechanisehen Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1968, S. 431). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 sind an die «Borer Maschinenbau AG», in Büsserach, übergegangen. Die Liquidation ist beendet und die Firma erloschen.

2. Juli 1973.
Borer Maschinenbau AG, in Büsserach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Fabrik für Stahl- und Maschinenbau, sowie die damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere auch den Bau und Vertrieb von Skiliften und Heizkörpern. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. M. & F. Borer», in Büsserach, sowie von den beiden Gesellschaftern Martin und Friedrich Borer, in Büsserach, laut Sacheinlage- und Liegenschaftenkaufvertrag vom 8./10. Mai 1973, gemäss der dem Gründungsakt beigefügtren Bilanz per 31. Dezember

1972, Aktiven im Betrage von Fr. 2 798 081.34 und Passiven in der Höhe von Fr. 1 516 547.20. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 1 281 534.14 erhalten 2 Gründer 998 voll liberierte Aktien und eine Gutschrift von Fr. 283 534.14 im Konto-Korrent. 2 Aktien werden bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. M. & F. Borer», in Büsserach, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Die Einberufung zur Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Einschreibebrief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis sechs Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Borer, als Präsident, und Friedrich Borer, als Vizepräsident, beide von und in Büsserach, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Iwan Dietler, von und in Büsserach. Geschäftslokal: Hauptstrasse 464.

2. Juli 1973. Immobilien.
Passwang A.G., in Kleinlützel, Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung von Immobilien und die Errichtung von Bauten aller Art (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2876). Lauf öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 26. Juni 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht; durch Bareinzahlung voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. Juli 1973.
Gass & Boos, Architekten BSA, SIA, in Basel (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3143). Prokura Walter Kiefer erloschen.

2. Juli 1973. Fische usw.
A. Stadel, Inh. Wohlwender, Sigrist & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Fische usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 446). Neues Domizil: Wallstrasse 11.

2. Juli 1973. Tea-Room.
O. Poltéra, in Basel, Tea-Room (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1830). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Juli 1973.
La Boutique Danoise Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Bjarne Iversen, Direktor, wohnt nun in Ettingen.

2. Juli 1973. Speditionen.
Natural AG, in Basel, Speditions- und Lagergeschäfte usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Statutenänderung: 27. Juni 1973. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

2. Juli 1973. Café.
S. Salathé, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Silvia Salathé, von Arisdorf, in Pratteln. Café. Leonhardsgraben 52.

2. Juli 1973. Restaurant.
Mareel Scherrer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Scherrer-Wild, von Laufen, in Basel. Restaurant. Hegenheimerstrasse 35.

2. Juli 1973.
Autophon AG, Zweigniederlassung in Basel. Apparate und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 455); mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Heinrich Weber, von Zürich, in Meilen ZH, Verwaltungsratsmitglied.

2. Juli 1973. Architekturbüro.
Bischoff & Rüegg, in Basel, Architekturbüro (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2696). In die Kollektivgesellschaft ist als Gesellschafter eingetreten: Walo Niedermann-Hefel, von Basel und Uzwil, in Riehen.

2. Juli 1973. Finanzgeschäfte usw.
Astrobal AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1961, S. 2979). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Roger Christinaz, von Delley, in Basel.

2. Juli 1973. Computer usw.
Data 100 AG, in Basel, Güterstrasse 82, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. Juni 1973. Zweck: Herstellung, Verkauf, Vermietung und Unterhalt von Computern, Terminals, peripherischen Ausrüstungen, Zusatzgeräten für Computer und andere elektronische Einrichtungen, Vorrichtungen und Installationen irgendwelcher Art, sowie alle Serviceleistungen auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann Investitionen in anderen Unternehmungen, welche ähnliche Zwecke verfolgen, vornehmen, und alle Transaktionen des Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Christoph J.C. Albrecht, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

2. Juli 1973. Anlage-, Vermögens- und Wirtschaftsplanungen usw.
Innovation Partner AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2033). Statutenänderung: 20. Juni 1973. Sitz nun: Basel, Falknerstrasse 2 (bei Dr. A. Saxer). Ursprüngliche Statuten: 30. Juli 1971. Zweck nun: Anlage-, Vermögens- und Wirtschaftsplanung sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art mit Einschluss von Immobilien sowie Erwerb, Verwertung und Vertrieb von Patenten aller Art auf internationaler Ebene. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Andreas Saxer, von und in Bettingen, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy H. Hauser. Unterschrift erloschen.

2. Juli 1973.
Pelz- und Ledermesse AG in Basel (Foire de la Fourrure et du Cuir SA à Bâle) (Fiera della Pelliceeria e dei Pellami SA a Basilea) (The Basle Fur and Leather Fair, Ltd), in Basel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1957, S. 600). Statutenänderung: 20. Juni 1973. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Leo Fromer und Dr. Hermann Hauswirth, Präsident, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Ferdinand Kugler. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Maeder, von Zürich, in Riehen, Präsident, und Dr. Emil Michael Bammatter, von Naters und Basel, in Basel.

2. Juli 1973. Ladeneinrichtungen usw.
Karl Tanner AG Basel, in Basel, Ladeneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 43). Statutenänderung: 29. Juni 1973. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien.

2. Juli 1973.
Allbau AG Basel, in Basel, Burgfelderstrasse 24, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 29. Juni 1973. Zweck: Ueberbauung von Grundstücken, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, sowie Durchführung und Vermittlung von Immobiliengeschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Zielsetzung im In- und Auslande beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Leonardo Mengarini, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

2. Juli 1973.
Immobiliengesellschaft Austrasse AG, in Basel (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1477). Statutenänderung: 28. Juni 1973. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. Juli 1973. Bau- und Möbelschreinerei.
Jos. Pelladoni-Mislin, in Allschwil, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1950, S. 2625). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

3. Juli 1973. Autotransporte.
K. Fiechter, bisher in Birsfelden, Autotransporte (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Aesch BL verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Die Prokuristin Beatrice Fiechter-Degen wohnt nun ebenfalls in Aesch BL. Domizil: Steinackerstrasse 19.

3. Juli 1973.
Heidi-Taxi Birsfelden, K. Schaufelberger, in Birsfelden, Taxibetrieb, Autovermietung (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2381). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1796) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1973. Restaurant.
Fritz Pina-Zimmermann, in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Pina-Zimmermann, von Mels SG, in Bottmingen. Betrieb des Restaurants Station. Schlossgasse 3.

3. Juli 1973. Bau- und Möbelschreinerei.
Jakob Ditzler, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Ditzler-Thommen, von und in Basel. Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau. St. Jakobstrasse 19a.

3. Juli 1973. Chem. Reinigung.
Hch. Näf, bisher in Basel (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1969, S. 1964). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Reinach BL verlegt. Inhaber ist Heinrich Näf-Küry, von Ittenthal und Basel, in Reinach BL. Chemische Reinigung. Baslerstrasse 99.

3. Juli 1973. Restaurant.
Frau A. Gerster-Vogel, in Liestal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Anita Gerster-Vogel, von Basel, in Liestal. Betrieb des Restaurants zum Schlüssel. Rathausstrasse 72.

3. Juli 1973. Ingenieurbüro.
J. Ochsner und F. Grenacher, Zweigniederlassung in Münchenstein, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2089), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung gelöscht.

3. Juli 1973. Abpacken von Tierfutter.
ZEMUPACK Zeller & Co., in Arisdorf. Rosemarie Zeller-Müller, von Liestal, in Pratteln, und Katharina Müller-Hartmann, von Wiliberg AG, in Pratteln, beide mit Zustimmung ihrer Ehemänner, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1973 begonnen hat. Die Gesellschafterinnen zeichnen kollektiv zu zweien. Abpackbetrieb für Tierfutter. Hauptstrasse 29.

3. Juli 1973. Buchhaltungs- und Treuhandbüro.
Dürrenberger & Kestenholz, bisher in Lupsingen, Betrieb eines Buchhaltungs- und Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4245). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Bubendorf verlegt. Domizil: Bündtenstrasse 24.

3. Juli 1973. Lager- und Fördertechnik.
FOCO Forster & Co., in Aesch BL. Planung, Fabrikation, Vertrieb und Montage von Anlagen auf dem Gebiete der Lager- und Fördertechnik (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2768). Diese Kommanditgesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1786) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1973. Metalle, Tubenfabrikation usw.
H. Obrist & Cie., Nachfolger Obrist & Cie., in Reinach BL, Verarbeitung von Metallen und Handel mit Fertigfabrikaten. Betrieb einer Tubenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775). Die Unterschrift von Karl G. Hersperger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinz Bänninger, von Embrach ZH, Winterthur und Basel, in Reinach BL, und Lotti Messmer, von Thal SG, in Basel.

3. Juli 1973. Computer-Programme usw.
Dr. O. Arvedson & Co., in Therwil, Vermittlung von Nutzungsrechten an Computer-Programmen zur Auswertung von medizinischen Messdaten usw. (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1613). Diese Kommanditgesellschaft ist seit dem 31. Mai 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Juli 1973.
HESAG Henschel-Service AG, in Aesch BL, Betrieb einer Garage usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1972, S. 2714). Prokura Hans Wilhelm-Oswald erloschen. Ulrich Künti-Kühner, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor und Geschäftsführer zu zweien für den Hauptsitz und wohnt nun in Pfeffingen. Prokura erloschen. Heinz Naldi, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor für den Hauptsitz zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz, mit einem Verwaltungsratsmitglied, Direktor oder Vizedirektor, neu: Urs Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein, und Walter Gut, von Zürich und Winterthur, in Reinach BL. Heinz Erath-Vallet, Verwaltungsrat und Vizedirektor, wohnt nun in Aesch BL.

3. Juli 1973. Immobilien.
Gorenmatt A.G., in Binningen, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 801). Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 113 (c/o Alpina Treuhand AG).

3. Juli 1973.
Haas'sche Schriftgiesserei A.G., in Münchenstein, Betrieb einer Schriftgiesserei usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Roswitha Jung, von Niederhelfenschwil SG, in Münchenstein, und Gotthold Biland, von Birmenstorf AG, in Basel.

3. Juli 1973. Maschinen, Apparate usw.
Leumann & Uhlmann AG, in Muttenz, Fabrikation und Verkauf elektrischer Maschinen, Apparate, Transformatoren und Ventilatoren usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 289). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 180 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 180 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 340 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft bezweckt nun die Entwicklung, Fabrikation, den Unterhalt und Verkauf von Maschinen und Apparaten, die Ausführung von Lohnarbeiten und Dienstleistungen sowie die Uebernahme von Vertretungen und den Handel mit Waren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben, verwalten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Max Leumann, Präsident; Werner Trefzer und Hans Uhlmann führen nun auch als Direktoren Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juli 1973.
Tubag AG für Metallverarbeitung, in Reinach BL, Verarbeitung von Metallen und andern Rohstoffen sowie Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2614). Die Unterschrift von Karl G. Hersperger sowie die Prokura von Gertrud Hepp-Balzer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinz Bänninger, von Embrach ZH, Winterthur und Basel, in Reinach BL; Hans Meissburger, von Basel, in Aesch BL, und Lotti Messmer, von Thal SG, in Basel.

3. Juli 1973.
Interplan 4 AG für Raumplanung, Architektur, Bauingenieurwesen, Installationsplanung, in Lausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Leistungen als Generalplaner inbezug auf Raumplanung, Architektur, Bauingenieurwesen, Installationsplanung, für Hoch- und Tiefbauten in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art in irgend einer Form beteiligen, Liegenschaften erstellen, erwerben oder verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch Publikation im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist, oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 4 bis 8 Mitgliedern gehören an: Georg Schwörer-Guyer, von Basel, in Füllinsdorf, als Präsident; Walter Meyer-Studer, von Luzern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw LU, als Vizepräsident; Robert Felder-Läng, von Luzern und Ruswil, in Muri bei Bern; August Gersbach-Jacot, von Wallbach AG, in Münchenstein; Paul Liner, von Andwil SG, in Füllinsdorf; Erwin Plüss-Dusel, von und in Luzern; Hans Ulrich Tanner-Imhof, von Eriswil BE, in Bottmingen, und Werner Wyss-Letter, von Büren SO, in Lausen, als weitere Mitglieder. Alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Brühlstrasse 43.

3. Juli 1973.
Geoplan AG, in Liestal, Durchführung vermessungs- und kulturtechnischer Arbeiten usw. (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2052). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1973 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Vermessungsbüro Schenk AG.** Neuer Geschäftszweck: Durchführung vermessungstechnischer Arbeiten auf dem Gebiet des Grundwesens, der Planung und des Tiefbaus. Im Zusammenhang damit kann die Gesellschaft auch kulturtechnische und Ingenieurarbeiten durchführen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

3. Juli 1973. Farben, Lacke usw.
Berlae A.-G., in Sissach. Herstellung und Vertrieb von Farben und Lacken aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1796). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Hermann Kesselring infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Prof. Dr. Ulrich Kesselring ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift. Paul Gerber-Bleuler, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Delegierten ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien, weiterhin auch als Direktor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Graf-Bleuler, von Rohrbach BE, in Thürnen. Die Prokura von Lothar Häring ist erloschen.

3. Juli 1973.
Eisen- & Stahlwarenfabrik A.G., in Sissach, Fabrikation von Maschinen, Eisenkonstruktionen, Werkzeugen, Eisen- und Stahlwaren und verwandter Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1972, S. 2401). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1797) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 1973.
Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau, Arlesheim, in Arlesheim (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1958, S. 2628). Aus dem Vorstand sind der Präsident Albert Ryser und der Aktuar Hans Pfannenmüller ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Röthlisberger ist nun Präsident und der bisherige Beisitzer Karl Egli, von Brislach BE, in Arlesheim, nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Hugo Waldner-Graf, von und in Basel, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Juli 1973.
Geschäftshaus-Genossenschaft Sternenfeld, in Birsfelden (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 216). Die Unterschrift des Sekretärs Peter Dinten, der der Verwaltung nicht angehört, ist erloschen. Neu als geschäftsführender Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Arthur Oberholzer, von Zürich und Goldingen, in Bassersdorf ZH, gewählt worden. Er gehört der Verwaltung nicht an.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

5. Juni 1973.
Vulkan Holding AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Kapitalbeteiligungen und anderen Vermögenswerten sowie Förderung der Interessen von Unternehmungen, an denen sie beteiligt ist. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 98 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000, voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Walter Füllemann, Rorschach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Juni 1973 133 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Vulkan AG Fabrik elektrothermischer Apparate», Rorschach, sowie 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Vulkan Immobilien AG», Rorschach, zum Gesamtpreis von Fr. 240 000, wovon Fr. 98 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft beabsichtigt ferner, Stammeinlagen bei der «Vulkan Elektr. Apparate GmbH», Lindau, von total DM 20 000 zum Preise von Fr. 22 600 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Füllemann, Präsident, und Marianne Füllemann-Käser, beide von Steckborn, in Rorschach. Geschäftsdomizil: Trischlistrasse 23/25, bei Walter Füllemann.

27. Juni 1973. Autoreparaturwerkstätte.
Hugo Lutz, in St. Gallen, Autoreparaturwerkstätte, Garage, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1963, S. 917). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Hugo Lutz Automobile AG», in St. Gallen.

27. Juni 1973.
Hugo Lutz Automobile AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Autoreparaturwerkstätten und Tankstellen, ferner Handel mit Automobilen, Autozubehör, Bestandteilen und Betriebsstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 359 000 und Verrechnung mit einem Darlehensguthaben von Fr. 141 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hugo Lutz», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1973 den Geschäftsbetrieb mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 2 328 367.48 und Passiven von Fr. 962 695 zum Preise von Fr. 1 365 672.48, wovon Fr. 359 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 141 000 werden durch Verrechnung mit einem unter den Passiven aufgeführten Darlehensguthaben liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Lutz, von Deutschland, in St. Gallen, Präsident, und Rolf Lutz, von St. Gallen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Violette Lutz-Steinemann, von St. Gallen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Langgasse 2–4. Weiteres Geschäftslokal: Vadianstrasse 57.

2. Juli 1973.
Terra Immobilien AG, in Mels (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 245). David Sulser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schumacher ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kirchstrasse 22, bei Walter Schumacher.

2. Juli 1973.
Wohnbaugenossenschaft für Handel, Industrie und Gewerbe, bisher in St. Gallen, Förderung des allgemeinen Wohnungsbaues, durch Erstellung und Vermietung von Wohnungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1088). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1632) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

2. Juli 1973. Handarbeiten, Stoffe usw.
Willy Bieger, in Rheineck, Verkauf von Handarbeiten, Stoffen, Strickwaren, Teppichen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1947, S. 472). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Teppichhaus Bieger», in Rheineck.

2. Juli 1973.
Teppichhaus Bieger, in Rheineck. Inhaberin der Firma ist Judith Bieger, von Häggenschwil, in Rheineck. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Kobler, von Rüthi SG, in Rheineck. Handel mit Orient- und Maschinenteppichen, Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Willy Bieger», in Rheineck. Hauptstrasse 15.

2. Juli 1973. Landwirtschaft usw.
Graf Alois, in Buchberg, Gemeinde Oberhelfenschwil, Landwirtschaft und Viehhandel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1945, S. 3131). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Juli 1973.
Maria Fatzer Restaurant Adler, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1213). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Juli 1973. Spenglerei, san. Anlagen usw.
Siegfried Käufeler AG, Wil, in Wil SG, Betrieb einer Spenglerei sowie Ausführung sanitärer Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 961). Die Prokura von Béatrice Roos ist erloschen.

3. Juli 1973. Vieh, Fleisch.
Micarna AG, Zweigniederlassung in Bazenheid, Gde. Kirchberg SG, Kauf und Verkauf, Verarbeitung und Handel von Vieh und Fleisch jeder Art (Fleischwaren) usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1489), mit Hauptsitz in Courtepin FR. Die Unterschrift von Max Robert Cagliardi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Pfister, von Freienstein-Teufen ZH, in Wil SG; er zeichnet nicht mit den übrigen Prokuristen.

3. Juli 1973. Immobilien.
Immo Scheidweg AG, bisher in Frasnacht (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 462). An der Generalversammlung vom 3. Juli 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 12. August 1970 (letztmals revidiert am 1. Februar 1971) wurden entsprechend geändert. Zweck wie bisher: Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Gottfried Schwegler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Walter Weber von Oberuzwil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Burggraben 27, bei Walter Weber.

3. Juli 1973. Hoch- und Tiefbau usw.
Zehnder AG Wil, in Wil SG, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2803). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Naegeli, von Gais AR, in Flawil.

3. Juli 1973.
«Nebag» Neubau A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Ankauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1956, S. 239). Neues Geschäftsdomizil: Erlachstrasse 10.

3. Juli 1973.
Käsereigenossenschaft Hueb-Taa, in Unterhub, Gde. Niederhelfenschwil (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 581). Josef Germann, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Hans Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Lenggenwil, Gde. Niederhelfenschwil, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Unterhub, beim Präsidenten.

3. Juli 1973.
Rolladen und Storen K. Zogg, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Kaspar Zogg, von Wartau, in St. Gallen. Montage und Verkauf von Rolladen, Sonnen- und Lamellenstoren. Scheibenackerstrasse 10.

3. Juli 1973. Pferde.
Pius Dietrich, bisher in St. Gallen, Pferdehandlung und Pferdevermietung (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1965, S. 2464). Die Firma hat den Sitz nach Eggersriet verlegt, wo der Firmainhaber Pius Dietrich nun auch wohnt. Der Geschäftszweig Pferdevermietung wurde aufgegeben. Geschäftsdomizil: Kellerwiese.

3. Juli 1973. Linol- und Plastikbeläge.
Melchior Bolt, in St. Gallen, Spezialgeschäft für Linol- und Plastikbeläge (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1966, S. 496). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 10. Mai 1973 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. Juli 1973. Immobilien.
Domax St. Moritz AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. Juni 1973. Zweck: Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern, sowie Handel mit Immobilien. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Max Schachenmann-Greber, von Schaffhausen, in Oftringen AG, Präsident; Gustav Adolf Baumann-Voisson, von Pratteln, in Oftringen AG, und Baptist Steinmann-Huber, von Wohlen AG, in Aarburg AG, Mitglieder. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Dr. iur. Ulrich Gadient, Chesa Michel.

2. Juli 1973.
Verband nordostschweiz. Käserei- und Milchgenossenschaften, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 112), Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Heinrich Brändli, Hans Thöni und Klemenz Ulrich sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Gräff, von Uitikon und Volketswil, in Volketswil, Präsident; Rudolf Reichling, von und in Stäfa, 1. Vizepräsident und Caspar Diethelm von und in Galgenen, 2. Vizepräsident des Vorstandes.

2 luglio 1973. Macchine tessili, fibre sintetiche, ecc.
Worldtex A.G., precedentemente in Zurigo (FUSC del 15. 9. 1971, Nº 215, p. 2260). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria di data 27 giugno 1973 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Coira. Lo statuto originale del 19 agosto 1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: il commercio con macchine, soprattutto macchine tessili e fibre sintetiche, foglie e fibre, occasionalmente anche merci di ogni genere in Svizzera ed all'estero. La società può concedere prestiti, acquistare immobili, o può partecipare a società con scopi analoghi. Capitale sociale: fr. 70 000, diviso in 280 azioni al portatore da fr. 250, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: un consiglio di amministrazione: un membro o più. Dr Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, presidente, e Dr Aldo Brunati, da Chiasso, in Balerna, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: c/o Studio Avv. Albert Lardelli, Hartbertstrasse 1.

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
Loretz AG, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1358). Kollektivprokura zu zweien: Giusep Cavegn, von Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch; er zeichnet nur mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

2 luglio 1973. Partecipazioni.
Hosfin S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 9. 5. 1966, Nº 107, p. 1513). Fernando Pedrini, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, con firma individuale.

2. Juli 1973. Fernmeldeapparate usw.
Autophon A.G., Zweigniederlassung in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 447), mit Hauptsitz in Solothurn. Neuer Verwaltungsrat: Prof. Heinrich Weber, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juli 1973. Immobilien.
Pro Fadail AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. Juni 1973. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Cahannes und Bachmann, in Glattbrugg, 1350 m² Land in Fadail, Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz zum Preise von Fr. 160 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsräte: Dr. Jacques Wetzel, von Laufen-Uhwiesen, in Egg ZH, Präsident; Viktor Cloetta, von Bravuogn, in Zürich, und Elisabeth Eschenmoser-Baschnonga, von Balgach SG, in Küsnacht ZH; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Dr. Jacques Wetzel, Montana.

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
G. Lazzarini & Co. A.-G., Zweigniederlassung in Chur, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3771), mit Hauptsitz in Samedan. Giorgio Lazzarini ist nun Verwaltungsrat und zeichnet einzeln. Kollektivprokura zu zweien: Paul Kienast, von Zürich, in Samedan; Ambrosi Dazzi, von S-chanf, in Samedan; Friedrich Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Ragaz; Hans Moser, von Neuhausen, in Zizers, und Andreas Müller, von Küblis, in Zernez.

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
G. Lazzarini & Co. A.-G., in Samedan, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 268 vol 15. 11. 1967, S. 3771). Neuer Verwaltungsrat ist Giorgio Lazzarini, von Augio, in Chur; er zeichnet einzeln für das Gesamtunternehmen. Die Prokuristen Paul Kienast, Ambrosi Dazzi und Friedrich Lorenz, führen nun Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen, statt wie bisher nur für den Hauptsitz. Kollektivprokura zu zweien: Hans Moser, von Neuhausen, in Zizers, und Andreas Müller, von Küblis, in Zernez.

2. Juli 1973. Bauunternehmung.
G. Lazzarini & Co. A.-G., Zweigniederlassung in Zernez, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3771). Neuer Verwaltungsrat ist Giorgio Lazzarini, von Augio, in Chur; er zeichnet einzeln. Andreas Müller führt nun Kollektivprokura zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Hans Moser, von Neuhausen, in Zizers; Paul Kienast, von Zürich, in Samedan; Ambrosi Dazzi, von S-chanf, in Samedan; Friedrich Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Ragaz.

2. Juli 1973. Beteiligungen.
Sogerovil S.A. Chur, in Chur, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2063). Dr. Friedrich Brügger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Dr. Georg Matti, von Langwies, in Davos; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15.

Aargau – Argovie – Argovia

27. Juni 1973. Liegenschaften.
Hänggli & Co., in Wettingen, Handel mit und Kapitalanlage in Liegenschaften und Grundstücken, Erwerb, Ueberbauung und Weiterveräusserung von Grundstücken, Kommaniditgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2701). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven gemäss Uebergabebilanz per 31. Dezember 1969 und Kaufvertrag vom 5. November 1970 sind an die Firma «Hänggli & Jakob Verwaltungs AG», in Wettingen (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1159), übergegangen, womit die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1973.
Hänggli & Jakob Verwaltungs AG, in Wettingen, Durchführung von Inkassi, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1159). Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Hänggli Co.», in Wettingen, gemäss Uebergabebilanz per 31. Dezember 1969 und Kaufvertrag vom 5. November 1970.

27. Juni 1973.
CIS Schleiferei AG, in Wohlen, Rummelstrasse 24. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Mai 1973. Zweck: Schleifen, Polieren und Reinigen von Chromstahl und anderen Metallen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1973 vom Mitgründer Vittorino Corsiglia-Roth Maschinen, Werkzeuge, Material und Automobil zum Preise von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident und Geschäftsführer: Vittorino Corsiglia-Roth, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Urs Hofstetter, von Romoos LU, in Villmergen, AG, mit Einzelunterschrift, und Madelaine Corsiglia-Roth, von Appenzell, in Wohlen, ohne Unterschriftsrecht.

27. Juni 1973. Waren aller Art.
Liebherr-Export GmbH (Liebherr-Export S. à r. l.) (Liebherr-Export Ltd. Liability Co.), in Obersiggenthal, Kauf und Verkauf von, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3208). An der Gesellschafterversammlung vom 25. Juni 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Liebherr-Vertriebs-GmbH** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere den durch die Liebherr-Konzerngesellschaften hergestellten Erzeugnissen. Sie kann auch Immobilien und Beteiligungen an Immobilien, an kommerziellen und industriellen Unternehmen aller Art im In- und Ausland erwerben und veräussern. Die Prokura von Hans Bessell und Theo Eisenecher ist erloschen.

27. Juni 1973. Waren aller Art.
Liebherr-Export AG (Liebherr-Export SA) (Liebherr-Export Ltd.), in Obersiggenthal, Nussbaumen, Kirchweg 46. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Juni 1973. Zweck: Kauf, Verkauf, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art, insbesondere der durch die Liebherr-Konzerngesellschaften hergestellten Erzeugnisse. Sie kann Immobilien erwerben, wie auch Beteiligungen an Immobilien sowie an kommerziellen und industriellen Unternehmungen aller Art im In- und Ausland erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen bzw. gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Beda Hauser-Koller, von Näfels GL, in Oberrohrdorf AG; weitere Mitglieder: Dr. Max Knecht-Luternauer, von Schneisingen AG, in Wettingen AG, und Roman Hänggli-Jahnz, von Kienberg SO, in Wettingen AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Luy, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (BRD). Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Wittmann, deutscher Staatsangehöriger, in Tiengen (BRD); Hans Bessell, deutscher Staatsangehöriger, in Weilheim (BRD), und Theo Eisenecher, von und in Zürich.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

2. Juli 1973.
Neue Tour de Suisse-Rad Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Herstellung und Verauf von Zweirädern und sämtlichem Zubehör, insbesondere Herstellung und Vertrieb der mit der Schweizer Schutzmarke bezeichneten «Tour de Suisse» Fahrräder (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1971, S. 325). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1973 wurde das Grudkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

2. Juli 1973. Polstermöbel.
Peter Meuli, in Niedersommeri, Polstermöbelfabrik (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4015). Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1973 und Uebernahlebilanz per 31. Dezember 1972 an die «Meuli AG», in Sommeri, erloschen.

2. Juli 1973. Polstermöbel.
Meuli AG, in Sommeri. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln. Die Gesellschaft kann ferner Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten, sowie Lizenzen und Patente erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1973 sowie öffentlich beurkundeten Liegenschaftenkaufverträgen vom 29. Mai 1973 und 12. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Peter Meuli», Niedersommeri, mit Aktiven im Betrage von Fr. 4 841 767.95 und Passiven im Betrage von Fr. 3 553 879.95 zum Uebernahmepreis von Fr. 1 287 888 gegen Uebergabe von 300 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 987 888 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Meuli, von Nufenen, in Amriswil, als Präsident mit Einzelunterschrift; Max Kälin, von Einsiedeln, in Rorschach, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Verena Meuli, von Nufenen, in Amriswil, als Mitglied ohne Unterschrift.

2. Juli 1973. Erzeugnisse der Elektrotechnik usw.
Hydrel A.G., in Romanshorn, Fabrikations- und Versicherungsgesellschaft für Erzeugnisse der Elektrotechnik, des Maschinenbaues und der Stoffwirtschaft usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1559). Dr. Fritz Egger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und Karl Bertsch, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Max Tschudin, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und Direktor; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Der Vizedirektor Dr. Roland B. Bertsch, wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Viktor Egger, von Solothurn und Steinhof SO, in Solothurn, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

2. Juli 1973.
Brunner Fabrikations-AG, in Diessenhofen, Fabrikation von Wäsche und Vorhängen. Fertigmachen von Möbeln und Uebernahme von Innenausbauten (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1963, S. 3577). Dr. Bernhard Peyer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Heinz Brunner, von Winterthur, in Schlatt, als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Edwin Fischer sowie die Prokuren von Emanuel Joos und Hans Battaglia sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hans Fischbacher, von Hemberg SG, in Diessenhofen.

2. Juli 1973. Bauten.
Christian Hug, in Frauenfeld, Bauunternehmung (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2477). Das Bezirksgericht Frauenfeld hat den vom Firmainhaber Christian Hug vorgelegten Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vom 12. März 1973 bestätigt. Liquidator ist Albert Bötschi, von Schönholzerswilen und Buhwil, in Frauenfeld; Liquidator-Stellvertreter ist René Besançon, von La Chaux-de-Fonds, in Frauenfeld. Sie führen für die Firma **Christian Hug in Nachlassliquidation** Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Jetziges Domizil: Rheinstrasse 11, c/o Friedensrichter- und Betreibungsamt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

2 luglio 1973. Titoli, beni mobili.
Rossi Lucio, in Bellinzona. Titolare della ditta è Lucio Rossi, da ed in Bellinzona. Rappresentanze, gerenza e amministrazione titoli e beni mobili. Via Cano Molo 3A.

2 luglio 1973. Costruzioni.
Rino Bianchini, in Isone. Titolare della ditta è Rino Bianchini, da ed in Isone. Impresa costruzione.

2 luglio 1973. Immobili.
Arbesan 1 S.A., in Arbedo/Castione, compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1970, Nº 221, p. 2143). Marilena Braga-Cassis, dimissionaria, non è più amministratrice unica ed i suoi poteri sono estinti. In sua vece è nominato Roberto Snider, da Cavagnago, in Chiggiogna, amministratore unico, con firma individuale.

2 luglio 1973. Immobili.
Arbesan 2 S.A., in Arbedo/Castione, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1970, Nº 221, p. 2143). Marilena Braga-Cassis, dimissionaria, non è più amministratrice unica ed i suoi poteri sono estinti. In sua vece è stato designato Roberto Snider, da Cavagnago, in Chiggiogna, amministratore unico con firma individuale.

2 luglio 1973. Immobili.
Arbesan 3 S.A., in Arbedo/Castione, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1970, N° 221, p. 2143). Marilena Braga-Cassis, dimissionaria, non è più amministratrice unica e i suoi poteri sono estinti. In sua vece è nominato Roberto Snider, da Cavagnago, in Chiggiogna, amministratore unico con firma individuale.

2 luglio 1973. Immobili.
Arbesan 4 S.A., in Arbedo/Castione, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1970, N° 221, p. 2143). Marilena Braga-Cassis, dimissionaria non è più amministratrice unica ed in suoi poteri sono estinti. In sua vece viene designato Roberto Snider, da Cavagnago, in Chiggiogna, amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Faido

2 luglio 1973.
Carrozzeria Torpedo SA, in Bodio. Società anonima con atto notarile e statuti del 27 giugno 1973. Scopo: esercizio di una carrozzeria, garage, deposito, nonché gerenza di una stazione di servizio per la distribuzione di carburanti e di lubrificanti. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere pubblicate sul FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente composto da un amministratore unico nella persona di Livio Strozzi, da ed in Biasca.

Ufficio di Locarno

2 luglio 1973.
Elettronorma SA, succursale di Locarno. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Elettronorma SA», con sede a Lugano, inscritta nel registro di commercio di Lugano in data 4 giugno 1973 (ultima pubblicazione nel FUSC del 14. 6. 1973, N° 136, p. 1711), con decisione dell'amministratore unico, del 30 maggio 1973, ha costituito una succursale a Locarno. Scopo: la gestione di uno studio d'ingegneria per la progettazione e la direzione d'impianti elettrici a corrente forte, debole, alta tensione, telefonici, elettronici, televisivi, acustici, come pure la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione di prodotti inerenti agli impianti summenzionati; inoltre la compera e la vendita di beni immobil. La succursale è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico Edgard Sinniger, da Niedererlinsbach, in Gravesano. Recapito: via Vincenzo d'Alberti 13.

2 luglio 1973. Macelleria-commestibili.
Angela Broggini, in Losone (FUSC del 7. 1. 1943, N° 4, p. 53). La ditta è cancellata per decesso della titolare.

2 luglio 1973. Impianti radio.
Croci Adolfo «Telstar», in Muralto (FUSC dell'8. 9. 1967, N° 210, p. 2988). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

2 luglio 1973. Immobili, ecc.
Sitre Immobiliare S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28. 6. 1973. Scopo: l'amministrazione di beni immobili. Essa può a tal fine acquistare e vendere beni immobili. La società ha in particolare per scopo l'acquisto delle part. N 135, 137 e 145 di Ponte Tresa, di complessivi mq. 373, per fr. 127 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Wanda Bernhard, da Worb BE, in Pregassona. Recapito: Viale Franscini 1, c/o avv. Dr Arnaldo Pellegrini.

2 luglio 1973. Immobili, ecc.
Calarca S.A., in Melide. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 giugno 1973. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Jakob Fritz, da Lauperswil BE, in Meride. Recapito: Via Motta, Villa Adelaide (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

2 luglio 1973. Immobili, ecc.
Floreffe S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 giugno 1973. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, la gestione di beni mobili e immobili, la partecipazione a imprese commerciali e di industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Ermanno Gaffuri, da ed in Arzo, con firma individuale. Recapito: c/o Gaffuri-Bertini, via Motta.

2 luglio 1973. Immobili, ecc.
Rimoa S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 giugno 1973. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, la gestione di beni mobili e immobili, la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr.50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Silio Bertini, da Losone, in Melide, con firma individuale. Recapito: c/o Gaffuri-Bertini, via Motta.

2 luglio 1973. Lampade tascabili.
Elves S.A., in Rancate, fabbricazione, commercio di lampade tascabili e portatili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1971, N° 234, p. 2441). Con decisione assembleare del 27 giugno 1973 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Ligornetto. Inoltre ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 320 000 a fr. 600 000 mediante emissione di 560 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 600 000, suddiviso in 1200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: uffici propri.

2 luglio 1973. Lavori del genio civile, pavimenti, ecc.
Edilgenio S.A., in Chiasso, esecuzione di lavori del genio civile in genere, ecc. (FUSC del 12. 1. 1973, N° 9, p. 92). Con decisione assembleare del 28 giugno 1973 la società ha ampliato lo scopo aggiungendo: come lavori da suolino e posatore pavimenti in ceramica, istallazione di impianti idrici, sanitari e di riscaldamento, opere da lattoniere e fabbro, isolazione di tetti e da carpentiere di legno, elettricista, stuccatori e intonaci speciali, lavori da pittura e verniciatura, lavori in cemento armato prefabbricato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

2 juillet 1973.
Syndicat d'élevage bonvin de Vufflens-la-Ville, Mex, à Vufflens-la-Ville, société coopérative (FOSC du 30. 3. 1949, p. 1440). Le comité de direction est composé de Fritz Lehmann, de Rüeggisberg BE, à Mex VD, président; Jean Damond, de Aubonne, à Vufflens-la-Ville, vice-président-caissier; Samuel Gorgerat, de Bussigny, à Mex VD, secrétaire. André Michot, président; Georges Vullioud, vice-président-caissier; Alfred Jenni, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président-caissier et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

4 juin 1973.
Coopérative pour une formation permanente, à Lausanne. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 17 février 1973. But: par une action commune des membres, mettre à la disposition de ces derniers et du public en général des unités d'enseignement sous forme de cours, groupes de discussion, conférences, congrès et voyages d'études, expériences pratiques, etc., le tout contribuant à la formation permanente des adhérents ou intéressés. Les parts sociales sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quand aux engagements de la société. Pubblications: FOSC. Conseil: 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président Alain Franck, de et à Lausanne, et de l'administrateur-délégué, Claude Honsberger, de Eggiwil, à Lausanne. Adresse: rue de la Pontaine 25 (chez Alain Franck).

29 juin 1973.
ALRO Organe économique du Commerce indépendant en denrées alimentaires, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 23. 4. 1970, p. 918). Statuts modifiés le 21 juin 1972 sur un point non soumis à publication. L'administrateur Emile Eigenmann est démissionnaire; sa signature est radiée. La procuration de Pierlise Frangi est éteinte. Ernst Senn, directeur, est actuellement domicilié au Mont-sur-Lausanne.

Bureau de Morges

22 juin 1973. Peintures.
Jallut S.A., à Bussigny-près-Lausanne, fabrication, vente et commerce de couleurs, peintures, vernis (FOSC du 8. 6. 1973, p. 1661). Paul Jallut, administrateur-délégué et vice-président du conseil d'administration est nommé directeur-général; Yves Jallut, de Vallorbe, à Vufflens-la-Ville est nommé directeur; Gilbert Moyard jusqu'alors fondé de procuration, est nommé directeur; Günther Albring, jusqu'alors fondé de procuration, est nommé directeur; Jean-Pierre Grandguillaume dit Perrenoud, de La Sagne et les Ponts-de Martel, à Vufflens-la-Ville, est nommé fondé de procuration. Yves Jallut et Jean-Pierre Perrenoud ont signatue collective à deux. Les pouvoirs de Paul Jallut, Gilbert Moyard et Günther Albring ne sont pas modifiés.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

29 juin 1973. Maçonnerie, génie civil, carrières, etc.
René Torello SA, à Massongex. Selon acte authentique et statuts du 29 juin 1973 il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme visant l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie et génie civil, celle de carrières et gravières. Elle pourra acquérir pour le prix maximum de fr. 120 000 et selon inventaire annexé à l'acte de constitution des véhicules et du matériel de la branche. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 et libéré à concurrence de fr. 40 000. Les convocations se font par la FOSC – organe sociale de publicité – ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, René Torello, de Bagnes, à Massongex, et le seul administrateur et signe individuellement.

29 juin 1973. Maçonnerie, etc.
René Torelloz, à Massongex, maçonnerie et béton armé (FOSC du 17. 8. 1960, p. 2423). L'inscription est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

2 juillet 1973. Pension.
Jean-Yves Holzer, à Troistorrents, pension (FOSC du 10. 10. 1972, p. 2624). Radiation par suite de remise d'exploitation.

2 juillet 1973. Gypserie, peinture, etc.
Paul Chappot et fils, à Martigny, gypserie, peinture, papiers peints, société en nom collectif (FOSC du 5. 5. 1950, p. 1169). L'associé Paul Chappot est décédé; la société est dissoute; la raison sociale est radiée; l'associé Noël Chappot continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle **Noël Chappot.** Adresse: rue de la Dranse 8.

2 juillet 1973.
La Gestion Electronique SA, à Martigny (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492). Les administrateurs Marie-Claude Schmid et Jean-Paul Décaillet sont démissionnaires; leurs signatures sont modifiés en ce qu'ils sont fondés de pouvoirs, la première signant individuellement, le second collectivement à deux.

2 juillet 1973. Timbres postaux.
Taspa SA, à Martigny, timbres postaux (FOSC du 24. 9. 1970, p. 2165). La société est d'office déclarée dissoute selon les articles 711 CO et 86 ORC et ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée par son administratrice Hildegond Cretton, qui continue de signer individuellement.

2 juillet 1973. Gypserie, peinture.
Robert Guidetti, à Monthey, gypserie et peinture (FOSC du 22. 6. 1966, p. 2030). L'inscription est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «Robert Guidetti et fils», à Monthey.

2 juillet 1973. Gypserie, peinture.
Robert Guidetti et fils, à Monthey. Robert Guidetti et ses fils Yves Guidetti et Bernard Guidetti, les trois de et à Monthey, ont constitué, sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1973 et qui est engagée par les signatures collectives d'Yves Guidetti et d'un autre associé. Entreprise de gypserie et peinture et toutes activités s'y rattachant. Rue des Granges 5.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

28 juin 1973. Fournitures d'horlogerie, etc.
Axhor S.A., à Dombresson, la fabrication de fournitures d'horlogerie et d'appareillage en général, etc. (FOSC du 26. 2. 1973, N° 47, p. 542). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juin 1973, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 juillet 1973. Importations, exportations, immeubles, etc.
Gilco, Gilbert Villard et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1973. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Gilbert-André Villard, de Daillens, à Grandson, et pour associé commanditaire Jean-Claude Robert, du Locle et La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de fr. 500. Commerce d'imporation et d'exportation de tous genres de marchandises, gestion financière, placement de capitaux, administration de biens, affaires immobilières et représentations. Rue Daniel-Jeanrichard 22, chez Jean-Claude Robert.

2 juillet 1973. Musique.
Perregaux, à La Chaux-de-Fonds, magasin de musique (FOSC du 20. 1. 1972, N° 16, p. 169). Par jugement du 18 juin 1973 le Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau du Locle

2 juillet 1973.
Les Fabriques de balanciers réunies, aux Ponts-de-Martel, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1973, N° 3, p. 25). Roger Anker, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil d'administration, et Pierre Renggli, jusqu'ici président, a été nommé vice-président; les deux avec signature collective à deux. André Sieber, membre du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 juillet 1973. Serruerie.
Giroud et Egli, à Les Verrières. Gilbert Giroud, des Bayards, aux Verrières, et Jean Egli, d'Eriswil, aux Verrières, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1972. La maison confère procuration individuelle à Jacqueline-Andrée Giroud, des Bayards, aux Verrières, et à Viviane-Jacqueline Egli, d'Eriswil, aux Verrières. Serrurerie en tous genres. Vy Perroud 91.

Genf – Genève – Ginevra

29 juin 1973. Ferblanterie, etc.
René Jeannet & fils, à Genève, ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 12. 1969, p. 2900). René Jeannet n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Jacques Jeannet reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jeannet, Plombier,** à Genève.

29 juin 1973. Chauffage central, etc.
«Meba» Georges Meier, à Vernier, chauffage central, etc. (FOSC du 15. 6. 1971, p. 1474). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 juin 1973. Ferblanterie, etc.
Troger & Gervaz, à Carouge, ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC du 11. 7. 1966, p. 2232). Nouvelle adresse: 7, place du Rondeau.

29 juin 1973. Courtier en banque.
A. Turconi, à Genève, courtier en banque, etc. (FOSC du 31. 12. 1960, p. 3784). Nouvelle adresse: 12, rue Général-Dufour.

29 juin 1973. Vin.
Mme Doris Calmel, à Onex. Chef de la maison: Doris Calmel, de Zurich, à Onex, autorisée par son mari Maurice Calmel. Importation, représentation et commerce de vin. 35B, avenue du Gros-Chêne.

29 juin 1973. Pierres précieuses.
«Gem-Trade» B-Z. Gam, à Genève. Chef de la maison: Ben-Zion Gam, d'Israël, à Genève. Importation, exportation et commerce de pierres précieuses. 23, rue de Contamines.

29 juin 1973. Eléments préfabriqués.
Carlos Pintado, à Genève, commerce d'éléments préfabriqués (FOSC du 18. 10. 1967, p. 3459). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 1er juin 1973.

29 juin 1973. Chaussures, cordonnerie.
Antonio Rossi, à Genève. Chef de la maison: Antonio Rossi, d'Italie, à Genève. Commerce de chaussures et cordonnerie. 15, avenue de Budé.

29 juin 1973. Restaurants.
Giovanni Solai, à Genève, café-restaurant-bar-pizzeria, à l'enseigne «Le Marquis (FOSC du 28. 5. 1973, p. 1544). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Le Marquis SA», à Genève.

29 juin 1973. Hôtels, restaurants, etc.
Le Marquis SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1973. But: exploitation et gérance d'hôtels restaurants, cafés, snacks-bars, bars à café, tea-rooms, glaciers ou entreprises analogues. Capital: fr. 450 000, entièrement versé, divisé en 450 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'établissement à l'enseigne «Le Marquis» jusqu'ici exploité sous la raison individuelle «Giovanni Solai», à Genève, selon bilan au 31 janvier 1973, avec un actif, y compris le goodwill, de fr. 777 203.05 et un passif envers les tiers de fr. 47 203.05 pour fr. 730 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 448 000, le solde de fr. 282 000 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Giovanni Solai, de Mellingen AG, à Lancy, président, et Dominique Föllmi, de Wollerau SZ, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Grosjean, de Chêne-Bourg, à Genève, Adresse: 1, Rond-point de Plainpalais.

29 juin 1973.
Association des commerçants, indépendants et artisans du centre commercial de Budé, à Genève, association. Date des statuts: 4 juin 1973. But: sauvegarde des intérêts de ses membres dans le cadre de l'exercice de leur activité professionnelle au centre commercial de Budé. Ressources: finances d'entrée, cotisations annuelles, dons et legs, et recettes éventuelles. Direction: comité de trois membres. Signature: collective à deux de Pierre Berset, de Villargiroud FR, à Genève, président; Gaby Goldstein, de RFA, à Genève, secrétaire, et Antonio Rossi, d'Italie, à Genève, trésorier, tous membres du comité. Adresse: 15, avenue de Budé, chez Gaby Goldstein.

29 juin 1973.
The First National Bank of Chicago, Chicago, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28. 3. 1973, p. 828). Les pouvoirs de Paul C. Forbrich sont radiés.

29 juin 1973. Produits pharmaceutiques.
Agapharm SA, Genève, en liquidation, à Genève, tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 15. 12. 1971, p. 3018). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 juin 1973. Immeubles.
Archtec SA, en liquidation, à Genève, construction d'immeubles de toute nature, etc. (FOSC du 25. 1. 1973, p. 245) Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 juin 1973. Articles de bureau.
Bural SARL, en liquidation, à Genève, fabrication et commerce en gros d'articles de bureau (FOSC du 25. 1. 1971, p. 197). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 juin 1973.
Etablissement Marc Burdet SA, en liquidation, à Genève, commerce en gros de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 21. 7. 1972, p. 1940). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 juin 1973. Vente de tous produits, etc.
Canadas et Cie SA, à Genève, vente de tous produits, etc. (FOSC du 30. 4. 1973, p. 1208). Par suite de transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 6. 6. 1973, p. 1634). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 juin 1973. Outillage, etc.
Epico SARL, en liquidation, à Genève, représentation d'outillage, etc. (FOSC du 8. 1. 1973, p. 45). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 juin 1973. Produits culinaires, gastronomiques, etc.
Gastronoble SA, à Genève, produits culinaires, gastronomiques, etc. (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 22. 5. 1973, p. 1487). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 juin 1973. Participations.
Abex International SA, à Genève, compagnie holding (FOSC du 20. 6. 1973, p. 1773). Hans Oberhänsli, d'Engwilen TG, à Rüschlikon ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 juin 1973.
Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève, toutes machines et appareils, etc. (FOSC du 16. 2. 1973, p. 458). Les pouvoirs de Fernand Pasche, de même que la procuration de Rolf Meier, Albi Rudaz, et Siegfried Sadowski, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Jean Binggeli, de Guggisberg BE, à Nyon VD.

29 juin 1973.
«Finagrain» Compagnie commerciale agricole et financière, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). L'administrateur Michel Smidof, jusqu'ici vice-président et directeur, n'exerce plus la signature sociale. L'administrateur Pierre Jeangros, secrétaire, maintenant domicilié à Veyrier, signe désormais individuellement; sa procuration est radiée.

29 juin 1973. Produits agricoles, etc.
Fribexport, Agricultural Export Corporation SA, à Genève, produits agricoles, céréales, sous-produits, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Michel Smidof n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Jeangros, maintenant domicilié à Veyrier, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Samuel Lador, de Bullet VD, et Gérald Rod, de Peney-le-Jorat VD, tous deux à Genève.

29 juin 1973. Mandats fiduciaires, etc.
Gesti SA, à Pregny-Chambésy, exécuter tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 20. 10. 1970, p. 2369). Roland Moreillon, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Franzen, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

29 juin 1973. Organisation.
Interfinexa SA, à Genève, réalisation de toutes opérations de développement d'affaires (FOSC du 3. 11. 1971, p. 2674). Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement versé.

29 juin 1973. Ordinateurs.
Inter-Programator SA, à Genève, analyses systématiques et programmations au moyen d'ordinateurs, etc. (FOSC du 27. 12. 1972, p. 3309). Statuts modifiés le 25 juin 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

29 juin 1973.
Société Immobilière Rue du Marché Nº 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1971, p. 881). John-Charles Moïse Briquet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Briquet, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Olivier Dumur, de Lutry VD, à Genève, secrétaire, et Pierre-Ivanes Félicité, de Thônex, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

29 juin 1973.
Société Fiduciaire Romande Ofor SA (Wetschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor AG) (Società Fiduciaria della Svizzera Occidentale Ofor SA), à Genève (FOSC du 23. 1. 1973, p. 214). Procuration collective à deux avec un administrateur, directeur, directeur adjoint ou sous-directeur a été conférée à Alan-H. Bittiner, de Grande-Bretagne, à Genève.

29 juin 1973.
Partogest Holding SA, à Genève (FOSC du 13. 6. 1973, p. 1700). Pierre Turrettini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger-David Bertholet, de Genève, à Bernex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 9, boulevard des Philosophes, chez Roger-David Bertholet.

29 juin 1973. Immeubles.
SI Perly-Jura, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 juin 1973. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 679, de Perly-Certoux, pour fr. 72 000. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. René Gilliéron, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez le Bureau fiduciaire René Gilliéron.

29 juin 1973. Valeurs mobilières et immobilières, etc.
Princesse SA, à Genève, valeurs mobilières et immobilières, participations (FOSC du 31. 5. 1972, p. 1397). Peter Forrer, de Wildhaus SG, à Le Mont-sur-Lausanne VD, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

29 juin 1973.
River Trading SA, au Grand-Saconnex, toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 30. 11. 1971, p. 2895). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 19 juin 1973. David Kishony et Monica Moulin ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Adresse: 12, rue du Mont-de-Sion, chez Nicolas Perrot.

29 juin 1973. Articles de menuiserie, d'ébénisterie, etc.
Sarkos SA, à Genève, articles de menuiserie et d'ébénisterie, etc. (FOSC du 19. 5. 1972, p. 1289). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 700 000, par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 60 000 et par compensation, à concurrence de fr. 40 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 700 000, entièrement versé, divisé en 700 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 14 juin 1973.

29 juin 1973.
Satram-Marchandises SA, à Genève, transport, manutention de toutes marchandises, etc. (FOSC du 5. 7. 1973, Nº 154, p. 1914). Procuration collective à deux a été conférée à Oscar Marchal, de France, à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief im Betrage von Fr. 8525.– vom 6. Juli 1939, Beleg Serie I/9899, lastend im I. Rang auf Grundbuch von Radelfingen Nrn 663, 665, 666, 668, 669, 670 und 672.

Schuldner und Gläubiger: Hans Herren-Weber, geboren 1898, von Neuenegg, alt Landwirt, Detligen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d.h. bis zum 31. Juli 1974, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (854²)

3270 Aarberg, den 5. Juli 1973 — Der Gerichtspräsident: Kunz

Es werden vermisst:

2 Namen-Aktien der Galactina & Biomalz AG, Belp, à Fr. 250.– nominal, Nrn 7596 und 9580, je mit Coupons Nr. 13 ff. und Talons.

Auskündigungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet.

Auf diesen Titeln ist ein richterliches Zahlungsverbot erlassen. (861²)

3123 Belp, den 6. Juli 1973 — Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief datiert den 29. Januar 1932 per Fr. 28 000.– im ersten Rang, haftend auf GB Villmergen Nr. 2409, lautend auf die Aargauische Kantonalbank Wohlen, als Gläubigerin, und Steinmann-Füglistaler Georg, alt Malermeister, Villmergen, als Schuldner.

Der Besitzer dieses Namens-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 7. Juli 1974 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (850²)

5620 Bremgarten, den 5. Juli 1973 — Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief datiert den 8. August 1916 per Fr. 9500.–, haftend auf GB Wohlen Nr. 951, lautend auf die Freiämterbank Wohlen, als Gläubigerin, und Isler Anna Maria, geboren 1884, und Müller Hedwig, geboren 1887, beide von und in Wohlen wohnhaft gewesen, als Schuldnerinnen.

Der Besitzer dieses Namens-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 14. Juli 1974 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (857²)

5620 Bremgarten, den 12. Juli 1973 — Bezirksgericht

Es wird die Kraftloserklärung von 44 Aktien (Inhaber) von je Fr. 200.– Nennwert der Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen, Emission 1967, Nummern 1957–2000, mit Coupons Nrn 1–12, gefordert.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (859²)

7130 Ilanz, den 6. Juli 1973 — Bezirksgericht Glenner
Der Präsident: B. Vincenz

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 77306–9 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Hauptsitz Liestal, lautend auf den Namen Elise Vögelin-Plattner, sel.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (851²)

4410 Liestal, den 4. Juli 1973 — Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief für Fr. 98 500.– (ursprünglich Fr. 126 000.–), ausgestellt am 27. Juni 1939, lautend auf Viktor Reinshagen, geboren 1908, von Zürich, Kapellmeister, im Hasenacker, Herrliberg, zugunsten der Zürcher Kantonalbank Zürich, lastend im ersten Rang auf den Liegenschaften im Gemeindebann Herrliberg; GB 523, Kat. Nr. 1310, Plan 22, zwei Wohnhäuser und zwei Aren 35 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum im Hasenacker; GB 524, Kat. Nr. 1111, Plan 20, eine Scheune mit Zangenaufzug und Anbaute und neunzehn Aren 34 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese im Hasenacker; GB 525, Kat. Nr. 2046, Plan 22, ein Wohnhaus mit Heiz- und Warmwasseranlage, Gartenhalle, Verwalter- und Garagenanbau und Winddruckanlage für Wasser und sechs Hektaren neunzig Aren 10 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese und Wald, inkl. 10 m² öffentliches Bachgebiet im Landacker; GB 526, Kat. Nr. 1122, Plan 20, siebenundzwanzig Aren 0,8 m² Wiese im Hasenacker; GB 528, Kat. Nr. 1318, Plan 22, eine Hektare sieben Aren 81 m² Acker im Hasenacker; GB 529, Kat. Nr. 1130, Plan 20, fünfundzwanzig Aren 37 m² Wiese im Felsengrund, am 13. August 1948 aus der Pfandhaft entlassen; GB 530, Kat. Nr. 1413, Plan 23, fünfundachtzig Aren 58 m² Wald und Streueland im Bannholz; GB 531, Kat. Nr. 1422, Plan 23, zehn Aren 98 m² Wald im Bannholz, am 5. Oktober 1955 aus der Pfandhaft entlassen; GB 1180, Kat. Nr. 1303, Plan 22, drei Aren 95 m² Wiese im Sandacker; GB 342, Kat. Nr. 1306, Plan 22, eine Hektare zweiunddreissig Aren 89 m² Wiese und Wald inkl. 10 m² öffentliches Bachgebiet im Hasenacker; am 13. August 1948 neu in der Pfandhaft aufgenommen; GB 556, Kat. Nr. 1304, Plan 22, elf Aren 85 m² Wiese im Sandacker; GB 565, Kat. Nr. 1407, Plan 23, elf Aren 98 m² Wald, inkl. 20 m² öffentliches Bachgebiet im Zopfenriedt; Pfandbuch Herrliberg, Bd. 1 S. 616; heutige Pfandeigentümerin und Schuldnerin Dorry Keller-Bodmer, Goldhaldenstrasse 51, Zollikon.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (16³)

8706 Meilen, den 21. Juni 1973 — Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen
Der a.o. Substitut: Gattiker

Es werden vermisst:

1. Kassa-Obligation der Kantonalbank Schwyz, Serie D Nr. 87939, 5½% über Fr. 6000.–, Inhabertitel, mit festem Verfall per 31. Januar 1974, inkl. Jahrescoupon per 31. Januar 1974 von brutto Fr. 330.–.
2. Kassa-Obligation der Kantonalbank Schwyz, Serie C Nr. 79348, 5% über Fr. 2000.–, Inhabertitel, mit festem Verfall per 1. Mai 1972, inkl. Jahrescoupon per 31. März 1972 von brutto Fr. 100.–.
3. Sparheft der Kantonalbank Schwyz, Nr. 14407, mit einem Saldo von Fr. 21 291.15 per 24. Januar 1973, lautend auf den Inhaber.

Die unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere, bzw. des Sparheftes, werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (853²)

6430 Schwyz, den 5. Juli 1973 — Die Bezirksgerichtskanzlei

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire de fr. 90 000.– grevant en 1er rang l'article 2176 du cadastre de Peseux, propriété de Georges Arrigo père, à Peseux, inscrite au registre foncier de Boudry le 22 avril 1949 sous no 123, de se faire connaître et de produire ce titre dans un délai d'un an dès la première sommation, au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (858²)

2017 Boudry, le 3 juillet 1973 — Le président du Tribunal: Ph. Aubert

Sommation est faite au détenteur inconnu des feuilles de coupons attachées aux actions nominatives nos 1 264 557, 1 264 558, 1 264 559, 1 636 186, 1 636 187 de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, et dont l'annulation est demandée, de les déposer jusqu'au 15 janvier 1974 au greffe du Tribunal du district de Vevey, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (869³)

1800 Vevey, le 10 juillet 1973 — Le président du Tribunal du district de Vevey: J. Reymond

Sommation est faite au détenteur inconnu du carnet d'épargne nominatif no 1278 créé auprès de la Caisse de crédit mutuel de Blonay et dont l'annulation est demandée, de le déposer jusqu'au 15 janvier 1974 au greffe du Tribunal du district de Vevey, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (870³)

1800 Vevey, le 10 juillet 1973 — Le président du Tribunal du district de Vevey: J. Reymond

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

La pretura del distretto di Riviera rende noto di aver annullato, con decreto del 10 luglio 1973, l'obbligazione di cassa emessa dalla Unione di Banche Svizzere, Succursale di Biasca, No 2155 di fr. 1000.– nominali 4,75% al portatore, scadenza 18 ottobre 1977, con cedole annuali al 18 ottobre 1973 e seguenti. (871)

6710 Biasca, il 10 luglio 1973 — Il pretore: avv. O. Laini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Société Immobilière Cupidon, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 4 juillet 1973, la Société Immobilière Cupidon, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 août 1973, en mains du liquidateur, la société Gerofinance SA, à Genève, 7, Rue Robert-de-Traz. (A439²)

1200 Genève, le 4 juillet 1973 — Le liquidateur

Mahalla fabrique de cigarettes SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 juin 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Samuel Campiche, p. ad. Ed. Laurens SA, 61, Route de Chêne, 1208 Genève. (A437²)

1208 Genève, le 5 juillet 1973 — Le liquidateur

Manufacture de cigarettes et tabacs SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 juin 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Samuel Campiche, p. ad. Ed. Laurens SA, 61, Route de Chêne, 1208 Genève. (A438²)

1208 Genève, le 5 juillet 1973 — Le liquidateur

Leduc SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'Assemblée générale du 25 mai 1973 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire sans retard leurs créances par écrit et en les justifiant, en main du liquidateur: René Clivaz, Fiduciaire, Rue Centrale 30, 1022 Chavannes-Renens. (A443¹)

1000 Lausanne, le 9 juillet 1973 — Le liquidateur: Fiduciaire René Clivaz

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

264536. Date de dépôt: 17 avril 1973, 17 h.
Olin Corporation, 427 North Shamrock Street, **East Alton** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Alliages à base de cuivre. (Cl. int. 6)

STRESCON

264537. Date de dépôt: 17 avril 1973, 17 h.
Asprey & Company Limited, 165–169, New Bond Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Coutellerie, fourchettes et cuillers; trousses de manucure. Articles en métal précieux ou en plaqué; articles de bijouterie et imitations de ceux-ci; horloges, montres et leurs parties. Stylos, buvards, garnitures de bureau, cartes à jouer. Mallettes, sacs à main, parapluies, cannesièges, mallettes et trousses pour produits de beauté. Meubles anciens et imitations de meubles anciens; cadres pour tableaux; miroirs, coffrets à bijoux non en métal précieux ou en plaqué; paniers en osier. Vases, services à thé, à café et de table, en porcelaine, en verre, en terre cuite ou en faïence. Articles pour fumeurs.
(Cl. int. 8, 14, 16, 18, 20, 21, 34)

ASPREY

264538. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Chr. Hansen's Laboratorium A/S, Skt. Annae Plads 3, **Kopenhagen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse. Eingemachtes und Gelees. Eier, Milch, ein milchkoagulierendes Enzym und andere Milchprodukte, Speiseöle und -fette, Konserven, Pickles. (Int. Kl. 29)

HANNILASE

264539. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Josef Huser, Lindenhöhe 5, **Meggen** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Fadenziehvorrichtung zur Beseitigung von Zugmaschen in textilen Artikeln. (Int. Kl. 7)

GO IN

264540. Date de dépôt: 17 avril 1973, 17 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Fibres, filaments et cordes textiles; fils et filés, y compris les gros fils utilisés dans l'industrie; tissus textiles utilisés dans l'industrie. (Cl. int. 22, 23, 24)

KEVLAR

264541. Date de dépôt: 10 avril 1973, 11 h.
Obrist Société Anonyme, Vevey (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

FRONTIGNY

264542. Hinterlegungsdatum: 9. April 1973, 9 Uhr.
Robert A. Zulliger, Pandinavia Import und Export, Postgasse 21, **Bern.** – Fabrikation und Handel.

Oberkleider für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

PANDINAVIA

264543. Hinterlegungsdatum: 12. April 1973, 7 Uhr.
Compaselect GmbH, Gartenstrasse 2, **Zug.** – Handel.

Druckschriften, Zeitschriften, Bücher, Photographien, Lehr- und Unterrichtsmittel in Form von Druckschriften und Photographien.
(Int. Kl. 16)

COMPASELECT

264544. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Taco Heizungen AG, Buckhauserstrasse 40, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel.

Automatische Entlüftungsventile. (Int. Kl. 11)

HY-VENT

264545. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 19 Uhr.
Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **146311.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1973 an.

Garne aller Art. (Int. Kl. 23)

TEDDY

264546. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 19 Uhr.
Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Garne aller Art. (Int. Kl. 23)

STEFANIE

264547. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 17 Uhr.
Chevron Chemical Company, 200 Bush Street, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Pestizide, Insektizide, Fungizide und Herbizide zur Verwendung in der Land- und Gartenwirtschaft, im Haushalt sowie zur industriellen Schädlingsbekämpfung. (Int. Kl. 1, 5)

ORTHEN

264548. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 17 Uhr.
Cutler-Hammer, Inc., 4201 North 27th Street, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektromotorische Antriebe mit regelbarer Geschwindigkeit sowie deren Steuerapparate, Zubehöre und Bestandteile. (Int. Kl. 7, 9)

RESPONDOR

264549. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

KUNIMBIN

264550. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

PROTIMBIN

264551. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANHIBAR

264552. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.
«Sodeco» Société des compteurs de Genève, 70, rue du Grand-Pré, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Telephonkassierstationen. (Int. Kl. 9)

SODECO-PHONOCARD

264553. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.
«Sodeco» Société des Compteurs de Genève, 70, rue du Grand-Pré, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Telephonkassierapparate, insbesondere Münzkassieradapteure.
(Int. Kl. 9)

TAXET

264554. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 9 Uhr.
W.R. Grace & Co., 62 Whittemore Avenue, **Cambridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **148127.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1973 an.

Trennwände für elektrische Akkumulatoren-Batterien. Elektrische Akkumulatoren-Batterien. (Int. Kl. 9)

DARAK

264555. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 9 Uhr.
Amchem Products, Inc., Brookside Avenue, **Ambler** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut; Herbizide. (Int. Kl. 1, 2, 5)

AMCHEM

264556. Date de dépôt: 24 avril 1973, 10 h.
SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

GRANUPIERRE

264557. Date de dépôt: 24 avril 1973, 19 h.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **Olten** (Soleure). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES 4 MINISTRAUX

264558. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 2 Uhr.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 9. November 1972.
F.B. Mercer Limited, Central Buildings, Richmond Terrace, **Blackburn** (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Lebende Pflanzen, Gras, Rasen, Torf, Samen. (Int. Kl. 1, 31)

BRAVURA

264559. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 2 Uhr.
Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta, Vilhonkatu 7, **Helsinki 10** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Webstoffe; Bett- und Tischwäsche sowie andere Textilien am Stück; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 24, 25)

SOKOS

264560. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 14 Uhr.
Hanes Corporation, 2000 West First Street, **Winston-Salem** (Nordkarolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren aller Art, einschliesslich Strumpfhosen. (Int. Kl. 25)

L'EGGS

264561. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 14 Uhr.
Hanes Corporation, 2000 West First Street, **Winston-Salem** (Nordkarolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren aller Art, einschliesslich Strumpfhosen. (Int. Kl. 25)

1ST TO LAST

264562. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 14 Uhr.
Hanes Corporation, 2000 West First Street, **Winston-Salem** (Nordkarolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren aller Art, einschliesslich Strumpfhosen. (Int. Kl. 25)

SHEER ENERGY

264563. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 14 Uhr.
August Bünger, Bob-Textilwerk KG, Wichlinghauser Strasse 38–40, **Wuppertal-Oberbarmen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **147693** von Vorsteher & Bünger, Wuppertal-Barmen (Bundesrepublik Deutschland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1973 an.

Schnürriemen. (Int. Kl. 26)

CAPAMA

264564. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Substanzen. (Int. Kl. 5)

PYOPEN ORAL

264565. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 17 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **146322.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. März 1973 an.

Papeteriewaren, Schreibutensilien aller Art. (Int. Kl. 16)

DOKUMENTER

264566. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 8 Uhr.
Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken, Brühlstrasse 2210, **Zofingen** (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **146054.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1973 an.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

ARLAZO

264567. Date de dépôt: 26 avril 1973, 11 h.
Guigoz S.A., Vuadens (Fribourg). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **148284.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1973.

Laits et produits lactés. (Cl. int. 29)

LACTOCAO

264568. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 11 Uhr.
Multi Marketing Services AG, Laufenstrasse 82, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für hygienische Zwecke, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3, 5)

CLUB JOLIE FEMME

264569. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 18 Uhr.
Schüpbach AG, Kirchbergstrasse 168/170, **Burgdorf** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Kunststoffbeschichtungen für Verpackungsmaterialien. (Int. Kl. 16, 17)

SCHÜPEX

264570. Hinterlegungsdatum: 27. April 1973, 19 Uhr.
J. Peterer Centraldrogerie, Bahnhofstrasse 1, **Flawil** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

KAMILAX

264571. Date de dépôt: 27 avril 1973, 18 h.
Linde Aktiengesellschaft, Wiesbaden (République fédérale d'Allemagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **146059.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 février 1973.

Chalumeaux électriques de soudure et leurs pièces détachées; compteurs à oxygène, argon et hélium; appareils pour le travail à la flamme des métaux. (Cl. int. 7, 8, 9)

LINDE

264572. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 15 Uhr.
Perona GmbH, Asylstrasse 64, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **145035.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Dezember 1972 an.

Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

MEDULLAN

264573. Hinterlegungsdatum: 16. April 1973, 19 Uhr.
Murray, Sons & Company Limited, 1a, Linfield Road, **Belfast 12** (Nordirland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **147581.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1973 an.

Tabak in allen seinen Formen. (Int. Kl. 34)

ERINMORE

264574. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Lubrication Engineers, Inc., 3851 Airport Freeway, **Fort Worth** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Schmieröle, wie Maschinenöl, Oel für hydraulische Luftkompressoren, Turbinenöl und Oel für Druckluftwerkzeuge. (Int. Kl. 4)

MONOLEC

264575. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
Lubrication Engineers, Inc., 3851 Airport Freeway, **Fort Worth** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Schmiermittel für Lager, Fahrwerke und Getriebe. (Int. Kl. 4)

ALMASOL

264576. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 11 Uhr.
Dr. H. Spirig, chem.-pharm. Präparate, Hauptgasse 18, **Olten** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

HEPALGAN

264577. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 11 Uhr.
Dr. H. Spirig, chem.-pharm. Präparate, Hauptgasse 18, **Olten** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

STERIGEL

264578. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 17 Uhr.
Indu-Farm AG, Parkweg 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Austern, Schalentiere, Geflügel, Wild, Fleischextrakte, Konserven, lebende Tiere, Häute und Felle. (Int. Kl. 18, 29, 31)

SHAMROCK

264579. Hinterlegungsdatum: 17. April 1973, 17 Uhr.
GAF Corporation, 140 West 51st Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Christbaumschmuck. (Int. Kl. 28)

KLOMP-IT

264580. Date de dépôt: 30 avril 1973, 20 h.
Mido G. Schaeren & Co. S.A., 9, route de Boujean, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres et tout instrument à mesurer le temps. (Cl. int. 14)

PERMADATE

264581. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1973, 17 Uhr.
Bru-Bu Werke AG (Usines Bru-Bu S.A.), Kleinlützel (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Rohtabake und Tabakfabrikate, Tabakpfeifen und Raucherartikel, Streichhölzer und Feuerzeuge; alle vorgenannten Erzeugnisse amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 34)

LANE'S FIFTH AVENUE MIXTURE

264582. Hinterlegungsdatum: 13. März 1973, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Synthetische Zahnkronen. (Int. Kl. 5)

ION

264583. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 17 Uhr.
Chemische Fabrik von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, **München 19** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

AKTODERM

264584. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 17 Uhr.
Chemische Fabrik von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, **München 19** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

LONGODERM

264585. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 17 Uhr.
Chemische Fabrik von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, **München 19** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

CURODERM

264586. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 17 Uhr.
Chemische Fabrik von Heyden Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Volkartstrasse 83, **München 19** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Präparate. (Int. Kl. 5)

PRIMODERM

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Massnahmen auf dem Käsemarkt

Der Bundesrat hat sich erneut mit den Problemen befasst, die sich daraus ergeben, dass zunehmende Einfuhren den schweizerischen Käse immer mehr vom Markt verdrängen.

Er ist dabei zum Schluss gekommen, dass die seit Jahrzehnten bestehende und auf festen Zöllen beruhende Einfuhrregelung den heutigen internationalen Marktverhältnissen nicht mehr zu genügen vermag und deshalb durch ein System von Preiszuschlägen, die den Konsumenten in einem Umlageverfahren wieder zugeführt würden, ergänzt werden sollte. Bis zur Einführung eines solchen Systems durch Bschluss der Bundesversammlung soll, in Ergänzung der laufenden, besonderen Preisverbilligungen im Inland, welche eine Grössenordnung von 37 Mio Franken aufweisen, eine Reihe gezielter Massnahmen gegen besonders wettbewerbsverfälschte Einfuhren dafür sorgen, dass der Marktanteil der schweizerischen Käse im Inland zum mindesten gehalten werden kann.

Der Bundesrat hat deshalb folgende Beschlüsse gefasst:

Das Volkswirtschaftsepartement wird beauftragt, ohne Verzug eine Vorlage für die Einführung von Preiszuschlägen auszuarbeiten, welche den Konsumenten im Umlageverfahren wieder zugute kommen sollen.

Der seit 1960 unveränderte Zoll auf Weichkäse wird für eine der drei Zollpositionen, nämlich die ungebundene Sammelposition 0404.14, von Fr. 50.– auf Fr. 90.– pro 100 kg erhöht.

Im Umfang der zu erwartenden vergrösserten Zolleinnahmen wird, um den Teuerungseffekt auszugleichen, eine gezielte Verbilligung einheimischer Weichkäsesorten angeordnet und dadurch ihre Wettbewerbsposition noch zusätzlich verbessert.

Der bisherige Zoll für Schmelzkäse von Fr. 80.– pro 100 kg bleibt in Zukunft denjenigen Schmelzkäseeinfuhren vorbehalten, die nachgewiesenermassen aus Rohstoffen des Exportlandes hergestellt worden sind. Erzeugnisse, die diese Bedingung nicht erfüllen, werden mit einem Zollzuschlag von Fr. 120.– pro 100 kg belastet.

Der Bundesrat trägt sodann dem von der EWG und Oesterreich vorgesehenen weiteren Abbau der künstlichen Wettbewerbserleichterungen dadurch Rechnung, dass er den Referenzpreis des Käseabkommens, welches die Einfuhr von Halbhartkäsen erfasst, neu auf Fr. 4.70 (bisher Fr. 4.50) festsetzt.

Gegenüber Einfuhren aus Ländern, die dem Käseabkommen nicht angehören, wird der bisherige variable Zollzuschlag und der Sicherstellungsbetrag von Fr. 200.– pro 100 kg ersetzt durch einen festen Zollzuschlag von Fr. 110.– pro 100 kg. Diese Massnahme bezweckt, die Einhaltung des Referenzpreises für Käse aus Nichtabkommensländern zu gewährleisten.

Der Bundesrat hat das Departement des Innern ausserdem beauftragt, im Einvernehmen mit der Oberzolldirektion, der Abteilung für Landwirtschaft und der Handelsabteilung zu prüfen und darüber beförderlichst zu berichten, wie die Einhaltung der bestehenden lebensmittelpolizeilichen Vorschriften bei eingeführten Erzeugnissen im Interesse der Konsumenten verbessert werden könnte.

Der Bundesrat hat sich eingehend auch mit andern Lösungsvarianten befasst, welche die Zunahme der Einfuhren eindämmen sollen. Er hat insbesondere die Einführung eines Leistungssystems geprüft und ist dabei zum Schluss gekommen, dass eine derartige Bewirtschaftung der Käseeinfuhren besonders als Uebergangsmassnahme in verschiedener Hinsicht grosse Schwierigkeiten mit sich brächte. Er ist der Meinung, dass mit den beschlossenen, die besonders wettbewerbsverfälschten Käse gezielt erfassenden Massnahmen vorderhand ein genügender Bremseffekt für die Uebergangszeit erreicht werden kann.

Die getroffenen Beschlüsse bedeuten grundsätzlich keine Neuausrichtung der schweizerischen Käseeinfuhrpolitik. Der Bundesrat ist der Meinung, dass die Schweiz als wichtiges Exportland für Käse, das doppelt so viel ausführt als es einführt, weiterhin eine an sich liberale Einfuhrpolitik führen muss; sie darf aber die Verwertung einer angemessenen einheimischen Produktion nicht gefährden.

Mesures concernant le marché des fromages

Le Conseil fédéral s'est occupé une fois de plus des problèmes résultant du fait que des importations croissantes prennent de plus en plus la place des fromages suisses sur le marché indigène.

Le Conseil fédéral est arrivé à la conclusion que le système des droits spécifiques et fixes caractérisant depuis des dizaines d'années le régime suisse d'importation ne correspond plus à la situation du marché international et que, par conséquent, il devrait être complété par un système de suppléments de prix dont le produit reviendrait aux consommateurs sous forme de diminutions de prix des fromages suisses. Jusqu'à l'introduction d'un tel système, qui demanderait une décision de l'Assemblée fédérale, une série de mesures sont prévues afin d'assurer au moins le maintien de la part détenue par les fromages suisses sur le marché indigène. Ces mesures – qui s'ajouteront aux réductions de prix spéciales actuellement pratiquées sur le marché suisse et dont le coût se monte à environ 37 millions de francs – visent surtout les importations profitant d'une distorsion particulièrement marquée des conditions de concurrence.

Dans ce sens, le Conseil fédéral a pris les décisions suivantes:

Le Département fédéral de l'économie publique a été chargé d'élaborer sans retard un projet visant l'introduction de suppléments de prix dont le produit reviendrait aux consommateurs.

Le droit de douane sur les fromages à pâte molle, qui n'a pas été modifié depuis 1960, est porté de fr. 50.– par 100 kg à fr. 90.– par 100 kg pour la position tarifaire non consolidée 0404.14.

Pour compenser l'effet de renchérissement, il est procédé à une réduction du prix de certaines sortes de fromages à pâte molle indigènes. A cette fin, il sera utilisé une somme équivalente aux recettes supplémentaires découlant de l'augmentation du droit d'entrée. Cette mesure constituera en même temps une amélioration supplémentaire de la position concurrentielle des fromages suisses en question.

En ce qui concerne les fromages fondus, le droit actuel de fr. 80.– par 100 kg sera dorénavant réservé aux fromages à base de matières premières originaires du pays d'exportation. Les produits qui ne rempliront pas cette condition seront frappés d'un droit supplémentaire de fr. 120.– par 100 kg.

Pour tenir compte du fait que la Communauté économique européenne et l'Autriche procéderont à une réduction supplémentaire de leurs aides à l'exportation, le Conseil fédéral a fixé le prix de référence de l'accord sur le fromage, qui porte sur l'importation de fromages à pâte mi-dure, à fr. 4.70 (anciennement fr. 4.50).

Vis-à-vis des importations en provenance des pays qui ne sont pas parties à l'accord sur le fromage, l'actuel droit supplémentaire variable ainsi que le montant de garantie de fr. 200.– par 100 kg sont remplacés par un droit supplémentaire fixe de fr. 110.– par 100 kg. Cette mesure vise à garantir le respect du prix de référence pour les importations en provenance des pays qui ne sont pas parties à l'accord.

En outre, le Conseil fédéral a chargé le Département fédéral de l'intérieur d'examiner, d'entente avec la Direction des douanes, la Division de l'agriculture et la Division du commerce, les possibilités d'améliorer, dans l'intérêt des consommateurs, le respect des prescriptions sanitaires suisses par les produits importés.

Le Conseil fédéral, avant de prendre ces décisions, avait aussi examiné de manière approfondie les autres mesures susceptibles d'enrayer l'augmentation des importations. Il a notamment envisagé l'introduction d'un système de prise en charge, mais il est arrivé à la conclusion qu'une telle réglementation des importations de fromage, surtout comme mesure transitoire, entraînerait de grandes difficultés de nature diverse. Il est d'avis que les mesures prises, qui visent surtout les importations profitant d'une forte distorsion des conditions de concurrence, permettront pour le moment d'obtenir un freinage suffisant des importations en attendant l'introduction d'un système de suppléments de prix.

Les décisions prises ne traduisent pas une nouvelle orientation de la politique suisse en matière d'importation de fromage. Le Conseil fédéral estime que la Suisse, en tant qu'importante exportatrice de fromage – la Suisse exporte deux fois plus qu'elle n'importe – se doit de conserver une politique d'importation libérale; toutefois, cette politique ne doit pas compromettre l'écoulement d'une production indigène appropriée. (z)

Loi fédérale sur la garantie contre les risques à l'exportation

Modification du 21 mars 1973

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu le message du Conseil fédéral du 13 septembre 1972, arrête:

I

La loi fédérale du 26 septembre 1958 sur la garantie contre les risques à l'exportation est modifiée comme il suit:

Art. 6

La garantie doit être fixée dans chaque cas particulier et s'applique au maximum à 85 pour cent du montant de la livraison, plus d'éventuels intérêts de crédit.

Art. 11

Si la créance reste en souffrance et si un dommage est déclaré, la Confédération s'acquitte, en couverture de la perte prouvée ou du paiement en retard, de la prestation qui lui incombe en vertu de la décision de garantie.

II

[1] Les articles 6 et 11 de la loi fédérale du 26 septembre 1958 restent applicables aux garanties accordées avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

[2] La présente loi est soumise au référendum facultatif.

[3] Le Conseil fédéral fixe son entrée en vigueur.

Ainsi arrêté par le Conseil national

Berne, le 21 mars 1973

Le président: Franzoni
Le secrétaire: Koehler

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats

Berne, le 21 mars 1973

Le président: Lampert
Le secrétaire: Sauvant

Le Conseil fédéral arrête:

[1] La loi fédérale ci-dessus, publiée le 2 avril 1973, sera insérée dans le Recueil des lois fédérales.

[2] Elle entre en vigueur le 1er juillet 1973.

Berne, le 2 juillet 1973

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,
Huber

Ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur la garantie contre les risques à l'exportation

Modification du 2 juillet 1973

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'ordonnance d'exécution du 15 janvier 1969 de la loi fédérale du 26 septembre 1958 sur la garantie contre les risques à l'exportation est modifiée comme il suit:

Titre

Ordonnance sur la garantie contre les risques à l'exportation.

Art. 2, 3e al. (nouveau)

[3] L'octroi de la garantie implique pour le bénéficiaire l'obligation d'accepter l'inclusion de sa créance dans le champ d'un éventuel accord de consolidation entre la Confédération et le pays du client, sans préjudice de son droit à être indemnisé conformément à la garantie obtenue et suivant les échéances contractuelles primitives.

Art. 6

[1] Lorsque, dans le cas de la garantie couvrant les risques avant livraison, la perte provient du fait que le garanti ne peut pas ou ne peut que partiellement exécuter la livraison pour les raisons énumérées à l'article 3, l'indemnité due pour la partie non livrée de la commande se calcule uniquement d'après le prix de revient antérieur au moment où le garanti a eu ou aurait dû avoir connaissance des circonstances restreignant ou empêchant l'exécution de la commande. L'article 5 est également applicable dans ces cas.

[2] Le 4e alinéa devient le 2e alinéa.

[3] Les indemnités pour pertes au change ne sont versées que lorsque celles-ci dépassent 3 pour cent du montant de la livraison. Si la perte au change dépasse 3 pour cent du montant de la livraison, l'indemnité se calcule d'après le montant total de cette perte. Toutefois, les indemnités ne sont versées que si elles s'élèvent à plus de 1000 francs.

Art. 10, 1er al.

[1] Le bénéficiaire de la garantie est tenu de fournir aux autorités exécutives tous les renseignements requis et de leur permettre de consulter toutes les pièces concernant l'affaire qui fait l'objet de la demande de garantie. En outre, si le requérant fait valoir un dommage, il doit permettre à l'office de gestion de consulter ses livres dans la mesure où cela est nécessaire pour statuer sur le cas. En cas de pertes de fabrication, il doit également lui soumettre le calcul du prix de revient.

Art. 11, 2e al.

[2] La créance et la garantie ne peuvent être cédées que conjointement. La cession doit être approuvée par l'office de gestion.

Art. 13, 1er et 4e al.

[1] Dernière phrase abrogée.

[4] L'émolument doit être payé dans les trente jours qui suivent la notification de la décision de garantie; sauf pour les offres fermes libellées en monnaie étrangère, le paiement ne doit cependant pas avoir lieu avant la commande.

Art. 14, 2e al.

[2] Lors de commandes devant être exécutées par livraisons échelonnées sans couverture du risque avant livraison, les suppléments de durée ne sont perçus que pour le laps de temps allant des livraisons partielles aux dernières échéances de paiement fixées pour ces livraisons. Si, en cas de regroupement des échéances relatives aux différentes livraisons, l'ouverture du crédit n'a pas lieu après la date de livraison moyenne pondérée par la valeur des envois, c'est la durée du crédit qui est déterminante. Toutefois, si des livraisons échélonnées comportent une garantie et qu'il peut en résulter pour le bénéficiaire une créance couverte qui ne s'éteint qu'après le dernier paiement relatif aux livraisons partielles, les suppléments de durée sont aussi perçus pour la période postérieure aux dernières échéances de paiement, à moins que le bénéficiaire ne renonce à la couverture des risques en relation avec la garantie.

Art. 16

Les précautions à prendre en vertu de l'article 10 de la loi comprennent toutes les mesures propres à éviter ou à limiter les pertes selon les règles d'une gestion prudente, telles que la stipulation du versement d'acomptes avant la livraison, l'échelonnement des livraisons et la vente des devises à terme, dans la mesure où celle-ci est possible à des conditions raisonnables.

Art. 22, 2e al.

[2] La commission se prononce sur les demandes et transmet celles qu'elle accepte, avec ses propositions, aux autorités habilitées à statuer selon l'article 23. Elle veille à ce que l'octroi d'une garantie ne crée pas une concurrence injuste à l'égard d'autres entreprises suisses entrant en ligne de compte et ne porte pas atteinte aux intérêts économiques généraux. Elle peut autoriser l'office de gestion à soumettre directement à la Division du commerce du Département de l'économie publique les demandes portant sur un montant de livraison de 500 000 francs au plus et une durée de crédit maximale de quatre ans à compter de la date de livraison.

Art. 23, 1er al.

[1] Sont compétents pour statuer sur les propositions de la commission:

a. La Division du commerce du Département de l'économie publique, lorsque le montant de la garantie ne dépasse pas 1 million de francs;

b. Le Département de l'économie publique lorsque, le montant de la garantie est compris entre 1 million et 2 millions de francs;

c. Le Département de l'économie publique avec le consentement du Département des finances et des douanes, lorsque le montant de la garantie est supérieur à 2 millions de francs.

II

[1] La présente ordonnance prend effet le 1er juillet 1973.

[2] Les modifications entrées en vigueur le 1er juillet 1973 ne sont applicables aux garanties accordées avant cette date, même si les décisions en cause devaient être modifiées après le 1er juillet 1973.

Berne, le 2 juillet 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Bonvin

Le chancelier de la Confédération,
Huber

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Küssnacht am Rigi: Greter-Bucher Xaver 60-42153. – Koller Jakob Dr. Ing. Agr. 60-16595.
Lachen SZ: Beeler-Reichmuth W. und M. 87-7165. – Götte Albin und Theresia 87-7164. – Libreez Georg und Anna 87-7162. – Mächler Markus 87-7166. – Morales Miguel und Mercedes 87-7169. – Züger Karl 87-7167.
Landquart: Weri Apparate Werner Riederer 70-8235.
Langenthal: Freis.-dem. Partei des Amtes Aarwangen 49-3007.
Langnau am Albis: Giehl-Landis Ewald 17-90640.
Langnau im Emmental: Volkswirtschaftskammer Emmental 34-157.
Latterbach: Freiburghaus Alfred Milchhandlung 30-14340.
Laupen BE: Brombacher Kurt 30-66328.
Lausanne: Association suisse des experts indépendants 10-8106. – Association vaudoise pour la défense de l'ordre constitutionnel et la sauvegarde des droits populaires Adoc 10-26232. – Bessi Lctizia 10-56617. – Bischof Daniel 10-32895. – Bovard Arnold gypserie peinture 10-29976. – Bucoma Hu. Huber articles spéciaux de bureau Bucoma et Arsel représentations 10-8117. – Cand Jean-Philippe 10-28178. – Cavat Willy 10-56620. – Chamorel Jacques mécanicien 10-56636. – Charlot Philippe 10-32889. – Comina Claude 10-32908. – Continentale Sté d'assurances sur la vie agence générale pour le canton de Vaud 10-1990. – Del Cura José ct Maria 10-56619. – Denys Marianne 10-32900. – Ferreiro Marifé 10-56616. – Gächter Magda 10-32916. – Groupe action Léman (Gal) amis du lac 10-5140. – Groupement avions historiques 10-26166. – Guerid Abdelali 10-32902. – Johanson Marianne 10-52278. – Lumière et vie pour tous vente spéciale 10-27127. – Lippuner Marianne 10-56612. – Maeder Agnès 10-56638. – Menzi Marianne 10-56615. – Michel Lucie 10-56639. – Mottaz Jacqueline 10-56624. – Moussa Farouk 10-56637. – Muller Frida café-restaurant Gairegard traiteur 10-32904. – Nauterra SA 10-6285. – Pellaux Roger 10-43309. – Rallye romand PTT 10-20140. – Reymond Jean-Claude 10-30845. – Savona Roberto 10-60587. – Sayad Latrèche 10-32891. – Schmid Françoise 10-60583. – Société suisse des officiers comité central 10-5242. – Spes SA éditions compte souscriptions 10-8413. – Stefanek Jiri et Nelly 10-56622. – Vessaz Fernand 10-60586. – Vinzens Lydia 10-43308. – Vuichard Sylviane 10-56621. – Wägli-Blaser J.-Cl. et J. 10-43306.
Leibstadt: Knecht Peter 50-23043.
Lengnau b. Biel: Mariaux René 25-18574.
Lenzburg: Büchli-Wilk Louis 50-14151. – Gloor-Hächler Alfred u. Hedwig 50-23058. – Jugendbund der evang. method. Kirche Sportmeeting 1973 50-16719.
Leuggern: Ski-Club 50-13987.
Leysin: Duplan Yvonne Mme infirmière 18-7830.
Lichtensteig: Gerber Bruno 90-30144.
Liestal: Grob August 40-66757. – Küttel Béatrice L. Frau Industriemontagen 40-32059.
Lignières: Béguin Irène Mme 20-26912.
Littau: Imhof Rudolf 60-42156.
Locarno: von Muralt Aline 65-11626.
Le Locle: Tondat Narcisse chauffages centraux 23-3364.
Lostorf: Dietschi Bernadette 46-8278. – Gloor-Kopp E. und E. 46-11089.
Lotzwil: Electronic AG 49-844.
Lucens: Russo Giuseppe 10-56626.
Luterbach: Haltiner Peter 45-13976.
Lütisburg-Dorf: Egger-Schoch W. und E. 90-41864.
Lutry: Steurer Herbert 10-56618.
Luzern: Kälin Anne-Marie 60-42161. – Kinderheim Hubelmatt-Spenden 60-24652. – Luz. kant. Jäger-Verband Sektion Luzern 60-15280. – Marfurt Erina 60-42157. – Meier Ida 60-42160. – Nassehi Parwis Dr. med. 60-24284.
Lyss: Käch-Michel Fritz u. Regula 30-54513.
Malans GR: Kath. Vikariat 70-3059.
Malvaglia: Menegalli-Tami Vittorio e Iris 65-11628.
Marin: Graber Philippe 20-26908. – Jovovic Nada Mme 20-26911. – Liengme Simone Mme 20-19129.
Marly: Solidarité manège Granges-sur-Marly action Yassou 17-9202.
Meilen: Schönenberger-Wider R. 87-6615.
Melringen: Matter-Lüscher Max u. Irene 30-66338. – Schmid Gottfried Anaesthesist 30-66312.
Mels: Bürki Peter lic. iur. 70-7516.
Menziken: Missionsgruppe der kath. Pfarrei 50-11707.
Meyrin: Berk Semih 12-63960. – Choux Suzanne 12-63961. – Probst Brigitte 12-63925.
Minusio: Marconi Ezio e Bruna 65-12740. – Martinoni Beniamino fu Luigi 65-11635.
Le Mont-sur-Lausanne: Furrer Pierre 10-32889.
Monthey: Monney Armand 19-21743. – Zufferey Albert 19-10462.
Montmollin: Eggimann-Hechenberger Paul et Antonia Montézillon 20-18804.
Montreux: Canizares Maria 12-30587. – Kockaert-van Camp Maria Mme 18-7833.
Morges: Garage R. Cretegny 10-12546. – Livio Bruno 10-53926. – Meylan Blaise 10-53479. – Penseyres-André Yvan et Claudine 10-30181.
Möriken AG: Jodlerclub Schlossbrünneli Möriken-Wildegg 50-12695.
Moudon: Fabrique d'outillage H. Sturzenegger SA 10-4310. – Morel-Berthoud Jean et Elisabeth 10-32892.
Mümliswil: Baumgartner Anita 45-13980.
Münchenbuchsee: Schüpbach-Fischer H. u. S. 30-51961.
Münchenstein: Althaus Elisabeth dipl. Kindergärtnerin 40-59668. – Rychen-Maeder Eliane 40-59732.
Münsingen: Schenk Gebr. Hoch- u. Tiefbau 30-6152.
Muri b. Bern: Jenni Paul 30-66219. – Schulanlage Moos Muri Baureklame 30-14420.
Muttenz: Eglin Hans Maurer 40-33631. – Gehrig Eliane Frl. 40-59517. – Kuttler Thomas Gymnasiallehrer 40-59682. – Vogelsang Brigitte kaufm. Angest. 40-59654. – Waltisperger Urs Verkäufer 40-59677.
Nänikon: Birrer Monika Freifensee 84-23537.
Neerach: Albrecht-Wuest W. u. J. Riedt 84-32208.
Neftenbach: Weber-Muroll Edwin u. Emmy 84-23563.
Nesslau: Vetsch Andreas 90-41865.
Neuchâtel: Aiello M.-Francesco 20-15954. – Anker Alfred 20-26906. – Association des témoins de jéhovah Neuchâtel-Espanola 20-1109. – Constantino Véra Mlle 20-15944. – Corcuff Alain 20-26910. – Gallardo Monserrat 20-15893. – Garon Colette Mlle 20-16217. – Hirschy François 20-16853. – Hirschy Gérard 20-16854. – Kaufmann F. Mme tabacs journaux 20-2269. – L'Eplattenier Max 20-17156. – Quadroni Roland plâtrerie 20-9114. – Rosemond Judith Mlle 20-16209. – St-Cyr Micheline Mlle 20-26211. – Veronesi Piero 20-16871.
Neuhausen am Rheinfall: Bachofner GmbH 82-7783. – Mendler Monika 82-8459. – Thoma Beat 82-8440. – Weiss Wilhelm 82-8439. – Graf-Maurer Friedrich und Anneliese 82-8441.
La Neuveville: Galerie du Pavé Bernard Turuani 20-3163. – Monbaron-Houriet Michel et Jacqueline 25-41887.
Nidau: Allenbach Werner 25-41882. – Aslan Yavuz 25-18575. – Nardi Jean-Franco 25-18598.
Nidfurn: Luchsinger Hans 87-5410.
Niederhipp: Jung Wilhelm 49-5475.
Niedergesteln: Bregy Siegfried 19-21746.
Niederhasli: Schneebeli Paul 17-90625.
Niederlenz: Hitz Franz 50-23052.
Niederönz: Pfenninger Theodor 49-5476.
Niederurnen: Zentner Jacqueline Frl. 87-5412.
Niederwangen b. Bern: Huber Daniel 30-66264.
Nods: Tennis-Club Pierre-Grise 25-5662.
Nottwil: Felber Eduard Käserei Eggerswil 60-9625.
Nusshaumen b. Baden: Drogerie Markthof Hans-Rudolf Hohermuth 50-14162.
Nyon: Magnenat Ernest 12-31535.
Oberägeri: Vetter Martin 60-42158.
Oberdiessbach: Messlin H. Jürgen 30-66321.
Oberdorf BL: Schweizer Alfred Feinmechaniker 40-59730.
Oberengstringen: Engler K. und M. Maschinen- u. Warenfinanz 80-10554. – Schläpfer René techn. Produkte 80-54473.
Obergerlafingen: Ramel-Murer Bruno Zielebach 45-13971.
Obermuhen: Lüscher Armin Dorfkasse der Kantonalbank 50-16344.
Obermumpf: Dietwyler Paul 40-59699.
Oberriet SG: Lüchinger Reinhold 90-31694.
Oberurnen: Bobst Elvira Frl. 87-7171.
Oberwil BL: Schweizer René Elektromonteur 40-59704.
Ohfelden: Arnold Mark 84-23554. – Spillmann & Plozza 80-21617.
Oetwil am See: Bührer Regula Frl. 87-7168.
Olsberg: Zuber Hans 50-23042.
Olten: Kaufmann Eugen 46-11093. – Marti Peter BGM Bauführungen 46-5401. – Pro Electric AG 46-150. – Robinson-Spielplatz Ursula Grob 46-5400. – Schär Friedrich Dr. 46-11094. – Schmid Erika 46-11091.
Onex: Heinis-Grieder Urs-Balthasar et Judith 12-21546.
Oppens: Syndicat d'élevage bovin 10-19858.
Orbe: Amicale de classe les nomades 10-8976. – Estoppey Jean-Marc 10-32910.
Orpund: Rieder Yvonne 25-18579.
Orselina: Möller Ingrid 65-11631.
Orvin: Donadi & Trentin Carrosserie Garage 25-12555.
Ossingen: Männerriege 84-5778.
Ostermundigen: Hartwagner-Wyss Martin u. Katharina 30-66330. – Metz Kurt Journalist 30-6142.
Ottenbach: Bochud-Schaufelberger A. und N. 80-68322.
Papiermühle b. Bern: Werder Jean Teppiche u. Vorhänge Ittigen 30-11068.
Payerne: Service social des paroisses de Payerne (SSPP) 10-5643.
Perroy: Sordet Michel 12-63958.
Peseux: Huguenin-Ruffieux Marcel et Marianne 20-26907.
Pfäffikon ZH: Baillod Hedwig Frau 94-23561.
Pfungen: Keller J. U. Allg. Wohlfahrtsfonds 84-9736.
Pratteln: Imhof Karl Betriebsarbeiter 40-59672.
Praz-de-Fort: Four banal Les Arlaches 19-10464.
Prilly: Cantelli-May S. et G. 10-32907. – Castro Maria-Luisa 10-53480. – Gaudin Daniel 10-56610. – Le Cunff Nicole 10-53063. – Schaer Willy 10-32915.
Puidoux: Chevalley Martine 10-56625.
Pully: Casiraghi Liliane 12-63957. – Fassler Moniquc 10-56613.
Rebstein: Signer Ulrich Glasbearbeitung 90-9245.
Recherswil: Ziegler Gaby 45-20361.
Regensdorf: Aschmann Walter Betriebsaufseher EWZ Watt 80-64672. – Scana-Hügli Catering AG 80-10348. – Zentrums-Apotheke Regensdorf Dr. R. Eugster 80-3658.
Reinach AG: Graf-Gautschi Werner u. Liselotte 50-23057.
Reinach BL: Ammon-Kreis H. und A. 40-59666. – Bühler-Frech Marianne 40-59724. – Endress & Hauser AG Mess- und Regeltechnik 40-23 48.
Reitnau: Aerni-Baumgartner Martin 50-13187. – Turnverein 50-7158.
Remaufens: Genoud Joséphine 10-56629.
Remetschwil: Hüsser Paul Motorräder 50-14173.
Renens VD: Berton Jocelyne 10-53674. – Clavel Michel 10-60585. – Forlani Werther et Bonaveri Eralda 10-32901. – Inter-Flex Renens SA 10-5564. – Sédec Jean-Paul Guex 10-32911.
Reussbühl: Huez G. u. H. Innenarchitekten Wohndesign 60-9379.
Reute AR: Niederer Fredy 90-30075.
Riekenbach b. Schwyz: Horat Katharina 60-42159.
Riedholz: Branca Felice 45-13977.
Riehen: Fehlmann-Brändli Fritz u. Frieda 40-59710. – Jordi Heinz Architekt 40-32672.
Rivaz: Fayolle Astrid Mlle 18-7835.
Romainmôtier: Infirmerie Contesse 10-12116.
Rohr AG: Weibel Hanny 50-23050.
Romanshorn: Heeb Philipp 85-10324.
Romont FR: Berset Olga 10-56631.
Rorschach: Schmid F. Topless Redaktion 90-7836.
Rothrist: Gloor Urs Baumalerei und Industriespritzwerk 46-5402. – Hunziker E. plastische Sichtpackungen 46-3957. – Theatergesellschaft 46-1736.
Rue: Gavillet Marie-Anne 10-56633.
Rümlang: Thomann Hans u. Bertha 84-23556.
Rupperswil: Zobrist Isabelle 50-23053.
Rüschlikon: Kunz-Michel G. und S. 80-10840. – Männerriege Turnverein Rüschlikon 80-64553.
Rüti ZH: Gwerder Felix Tann 84-32170.
Rüttenen: Maschinen-Revisionen Ramseyer 45-4741.
St-Blaise: Facchinetti Philippe 20-18846.
St-Cergue: Champion Rita 12-21545.
St. Gallen: Blöchlinger Ida 90-32815. – Dätwyler Irene 90-30307. – Jungwacht St. Otmar Spielplausch 90-1555. – Management-Zentrum 90-2984. – Recch Raffaello 90-31742. – Ruckstuhl-Rüttimann Edith 90-31867. – Stöcklein Ansgar 90-31656. – Verband schweiz. Anzeiger-Zeitungen 90-17692.
St-Martin VS: Pralong-Couturier Michel et Marcelle Suen 19-21740.
St-Maurice: Meuwly Jacques André 10-32898.
St. Moritz: Badrutt Peter 70-16382. – Drogerie-Parfumerie Beyeler 70-7473. – Lamm Max 70-16383.
St-Prex: Jimenez Martin et Milagros 10-51735.
Saas Fee: Bumann Philipp 19-21749.
Sâles (Gruyère): Menoud Gabriel 17-21193.
Salouf: Cumegn baseglia 70-5205.
Samedan: Getränke Kasper AG 70-3804.
La Sarraz: Ith Daniel 10-32893.
Savièse: Luvet Charles employé d'état 19-21745.
Savigny: Pousset-Hamon Jacques et Marie-Antoinette 10-32912.
Schaffhausen: Aebi-Blattner Hans und Heidi 82-8452. – Bartholet Max 82-8448. – Bibliothek Realschule Gräfler 82-8456. – Communal-Theater 82-2309. – Gämperle Erwin 82-8442. – Hauser René 82-8449. – Höggger-Suter Josef 82-8455. – Scheidegger Margrit 82-8451. – Schmidt René 82-8455. – Schneider Hanspeter und Vreni 82-8457. – Vogel Josy 82-8443. – Weber-Zimmermann Alfred und Alice 82-8450. – Zgraggen Clara 82-8445. – Zwernemann Esther Siebdruck und Reklamen 82-8454.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Standard Oil Company (Indiana)
Chicago, Illinois, USA

6%

Anleihe 1973-88 von Sfr. 80 000 000

Der Erlös dieser Anleihe dient der Finanzierung der Geschäftstätigkeit der Tochtergesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika.

Anleihebedingungen

Laufzeit:	längstens 15 Jahre
Titel:	Inhaberobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000
Tilgungen:	1984–87 jährliche Rückkäufe bis höchstens Sfr. 16 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen
Coupons:	Jahrescoupons per 31. Juli
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

101%

Emissionspreis

netto

Zeichnungsfrist vom 12. bis 17. Juli 1973, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Gruppe Zürcher Privatbankiers	Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1972/73 für die Aktien Serie I à Fr. 100.– nom. auf Fr. 6.– festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab Donnerstag, den 12. Juli 1973, wie folgt:

Coupon Nr. 23 ab Aktien Serie I	Fr. 6.—
abzüglich 30% eigenössische Steuern	Fr. 1.80
netto	Fr. 4.20

bei den nachstehenden Zahlstellen:

In Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft Bank Leu AG Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
In Basel:	Schweizerischer Bankverein Herren A. Sarasin & Cie
In Lugano:	Banca Unione di Credito

sowie bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Banken.

Zürich, den 11. Juli 1973 — Der Verwaltungsrat

C.F. Bally AG

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Ausschüttung einer

Dividende von Fr. 25.–
pro Aktie zu Fr. 500.– nom.

beschlossen. Der Coupon Nr. 2 unserer Namen- und Inhaberaktien wird demgemäss von Donnerstag, den 12. Juli 1973, an, abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit

Fr. 17.50 netto für die Aktien zu Fr. 500.– nom.

eingelöst.

Die Einlösung der Coupons erfolgt an der Kasse unserer Gesellschaft in Zürich und derjenigen der Bally Schuhfabriken AG in Schönenwerd, ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Kreditanstalt.

Zürich, den 11. Juli 1973

Für den Verwaltungsrat
C. F. Bally AG

Der Präsident:
G. A. Frey

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG Unterterzen

Die Generalversammlung vom 30. Juni 1973 hat beschlossen, an Stelle einer Bardividende für

Coupon Nr. 18 zwei Freibillette

abzugeben. Der Umtausch erfolgt durch das Betriebsbüro, 8882 Unterterzen.

Ab 30. Juli 1973 verfallen die Coupons 13 und ältere.

Société électrique des Forces de l'Aubonne

Le dividende de l'exercice 1972, pour les aetions privilégiées est payable dès le 9 juillet 1973 par **fr. 17.50**, sous déduction des impôts fédéraux, à la Banque Cantonale Vaudoise, ainsi qu'à la Société de Banque Suisse, contre remise du coupon Nº 23. Un dividende de **fr. 5.–** pour les actions ordinaires est payable dès le 9 juillet 1973 contre remise du coupon Nº 5 à la Banque Cantonale Vaudoise et à la Société de Banque Suisse.

Aubonne, le 9 juillet 1973 — La direction

Anzère Trade SA, Anzère

Paiement du dividende de l'exercice 1972

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société réunie le 7 juillet 1973 a fixé le dividende de l'exercice 1972 à 3% brut par action «A» au porteur et «B» nominative à savoir:

Actions «A» au porteur de fr. 500.– nom.	Fr. 15.—
moins impôt anticipé de 30%	Fr. 4.50
net	Fr. 10.50
Actions «B» nominatives de fr. 100.– nom.	Fr. 3.—
moins impôt anticipé de 30%	Fr. –.90
net	Fr. 2.10

Le dividende est payable dès le 9 juillet 1973 contre remise du coupon Nº 3 aux guichets de Messieurs Lombard, Odier & Cie, banquiers, 11, rue de la Corraterie, à Genève.

Genève, le 9 juillet 1973 — Le conseil d'administration

Handelsunternehmen in Basel kann

Auslieferungslager oder Depot

übernehmen.

Zentral gelegene Lagerräumlichkeiten sind vorhanden. Tägliche Belieferung des gesamten Stadtgebietes sowie der Umgebung durch eigene Camions kann gewährleistet werden.

Offerten unter Chiffre D 03-353655 an Publicitas, 4001 Basel.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Selten günstige Gelegenheit!

Unmittelbar an der Kantonsstrasse Bern–Lyss–Biel ca.

15000 m² Gewerbe- und Industrieland

zu verkaufen nächst künftiger Autobahnauffahrt und Bahnstation, voll erschlossen, preisgünstig Fr. 84.–/m². Parzellenweiser Verkauf möglich.

M. MÖSSINGER Immobilien
vorm. H. Schulthess
Lentulusstr. 72, 3000 Bern, Tel. 031 46 28 28

Nichtigerklärung

Das **Sparheft Nr. 0.483.129 A** der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 11. Juli 1973

Kantonalbank von Bern
Biel

Qualifiziert.
Sicheres Auftreten.
Gute Umgangsformen.

Sie sind der gewiegte, sprachenkundige, mit Vor- oder Schlussdiplom der Schweiz. Treuhand- und Revisionskammer oder Hochschulabschluss ausgestattete

Bücherexperte

der sich beruflich noch einmal verbessern möchte. Lesen Sie deshalb weiter:

Das Unternehmen, wo Sie in Zukunft wirken werden, ist eine angesehene Revisions- und Treuhandgesellschaft mittlerer Grösse in Zürich. Völlig selbständig werden Sie anspruchsvolle Revisionsarbeiten und Gutachten im Aussendienst übernehmen. In der näheren und weiteren Umgebung von Zürich. Die Qualifikationen, die dafür Voraussetzung sind, haben wir angedeutet. Sagten wir auch, dass Englisch- und Französischkenntnisse erwünscht sind?

Wünschen werden Sie sich - Aufstiegsmöglichkeiten. Und dieser Wunsch könnte auch innert nützlicher Frist in Erfüllung gehen. Das Salär ist von Anfang an so, dass es sich sicher lohnt, mit uns Kontakt aufzunehmen, um mehr über diese Position zu erfahren. Wir erwarten gerne Ihren Telefonanruf und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Einsatz AG 01 36 55 32

Personalberatung
Stockerstrasse 44, 8039 Zürich
Niederlassungen in Zürich-Oerlikon, Baden und Basel

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Gräub Hermann Gottlieb

des Gottlieb, geboren 1891, von Burgdorf, Witwer der Martha, geb. Balmer, gewesener Drogist und Inhaber der Einzelfirma «Hermann Gräub», Apotheke und Drogerie zum Ryfflibrunnen in Bern, Aarbergergasse 37, wohnhaft gewesen in Bern, Reichenbachstrasse 63, verstorben am 21. Juni 1973.

Eingabefrist bis und mit 17. August 1973:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen an das Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers an Notar Heinz Bäriswyl, Bern, Neuengasse 7.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Das Geschäft des Erblassers in Bern, Aarbergergasse 37, wird weitergeführt.

Massaverwalter: Herr Oskar Schütz, dipl. Bücherexperte VSB, Bern, Effingerstrasse 15.

Bern, den 6. Juli 1973 — Der Beauftragte: Heinz Bäriswyl, Notar

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Routes Nationales Suisses République et Canton de Neuchâtel

Département des Travaux publics

Soumission

Le Département des Travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission les travaux relatifs à la construetion d'un passage inférieur sous la voie B.N. à St-Blaise (O.A. 8.643).

Les quantités principales sont:

– palplanches	2 800 m²
– terrassements	16 000 m³
– murs	1 800 m²
– chaussée	2 600 m²
– béton du pont-rail	125 m³

Les entreprises qui s'intéressent à ces travaux peuvent s'inscrire auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtalès 2, 2001 Neuchâtel, jusqu'à vendredi 20 juillet 1973, après quoi le dossier sera remis contre remboursement de fr. 100.–.

Le chef du Département:
C. Grosjean

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Ihr Stempel-Lieferant in der Westschweiz
Ø 032 3 94 99
Stempelfabrik
ALEX SCHMID
Seevorstadt 55
2502 BIEL-BIENNE
SCHMID

INKASSO
rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch
HANS DÄTWYLER
TREUHAND 8712 STÄFA Tel. 01-74 78 31

DISCOUNT stereo phonie gautschi
Augustinergasse 8 8001 Zürich

Inserate erschliessen den Markt

P.Bai collecta
– für individuelles Inkasso
Bahnhofquai 15, 8023 Zürich
Telefon 01 321 01 6, Telex 56878

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) Genève

(Place des Nations)

Appels d'offres

Construction du nouveau bâtiment du siège de l'organisation

Le nouveau bâtiment de l'OMPI, d'un volume brut de 85 000 m³ environ, distribué sur 19 niveaux, comportera des bureaux, des salles de conférences, des locaux pour les services, un garage souterrain (130 places) et un réfectoire.

Les deux lots de travaux suivants sont mis en soumission:

Travaux de béton armé et précontraint, construction métallique

Volume total du béton	m³	11 200
Surface totale de coffrage des murs, dalles et sommiers	m²	44 500
Poids total des armatures de béton armé et des câbles de précontrainte	tonnes	1 690
Poids total de la construction métallique (plaques et poteaux)	tonnes	800

Installations de chantier. Echafaudages. Canalisations. Maçonnerie

Installations de chantier: baraquements divers, groupes sanitaires, installations d'eau, de téléphone, de recherche de personnes, monte-charge, engins mécaniques divers, route de chantier.

Echafaudages: pour façades, lourds, mi-lourds, légers.

Canalisations: fouilles et boisage des fouilles pour canalisations, fourniture et pose du matériel pour les canalisations.

Maçonnerie: exécution de parpaings, pose de huisserie métallique; cheminées; crépissage et chapes; travaux divers.

Il est précisé que les façades du nouveau bâtiment de l'OMPI seront en verre et en métal et, par conséquent, ne font pas partie des présents lots.

Une description détaillée des travaux et du matériel (y compris les plans correspondants) peut être obtenue, en deux exemplaires, auprès de l'OMPI (32, chemin des Colombettes, Genève, Suisse; adresse télégraphique: OMPI, Genève; télex Nº 22376; téléphone 022 / 34 63 00, contre paiement de 200 francs suisses par lot (compte de chèques postaux: 12–5000; compte bancaire: Crédit suisse, Genève).

Tout renseignement peut être demandé par lettre, télégramme ou télex à l'OMPI ou par téléphone à M. C. Kindler, Chef de la Section des constructions, OMPI, Genève 022 / 34 63 00, poste 312.

Seules les entreprises qui ont la capacité d'exécuter des travaux de l'envergure des travaux susmentionnés et qui auront fourni, lors de la soumission, des renseignements prouvant cette capacité seront prises en considération pour l'adjudication. Ces renseignements doivent être rédigés en français; ils doivent comprendre toutes les références techniques sur l'entreprise dans son état actuel et sur les travaux exécutés pendant les cinq dernières années ou en cours de réalisation, ainsi que les références bancaires.

Les soumissions dûment remplies doivent parvenir à l'OMPI le 31 août 1973 au plus tard.